VUE FACE DÛ BRULEUR À LAVE AVEC GLOWFIRE™ LOGS

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

ILLUSTRÉ : VUE DE FACE DU BRÛLEUR À LAVE GLOWFIRE™ 36 PO
AVEC DES BÛCHES CHARGÉES EN CHÊNE TOUTES ALTÉRÉES

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT: Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion peut en résulter, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

POUR VOTRE SÉCURITÉ: Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

QUE FAIRE SI VOUS ODEZ DU GAZ

- N'essayez pas d'allumer un appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique ; n'en utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis chez un voisintéléphone. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.
- Si vous ne parvenez pas à joindre votre fournisseur de gaz, Appelez les pompiers.

– L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, agence de service ou fournisseur de gaz.

INSTALLATEUR: Laissez ce manuel avec l'appareil. **CONSOMMATEUR:** Garde ce manuel pour y revenir plus tard.

Report # F23-187

POUR UTILISATION SUR PATIO INTÉRIEUR OU EXTÉRIEUR

Certifié selon les normes nationales canadiennes et américaines : ANSI Z21.60-2017 / CSA 2.26-2017 pour les appareils décoratifs au gaz destinés à être installés dans des foyers à combustible solide.

Grand Canyon Gas Logs

3515 East Atlanta Avenue, Phoenix, Arizona 85040 | 602-344-4217 | grandcanyongaslogs.com

07-00112 012024_V2

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir lu et compris le fonctionnement instructions. Le non-fonctionnement de l'appareil conformément aux Instructions pourrait provoquer un incendie ou des blessures.
- **Cet appareil est chaud lorsqu'il est utilisé et peut causer de graves brûlures si contacté.**
- **Tout changement ou altération de cet appareil ou de ses commandes peut être dangereux et interdit.**
- Risque d'incendie ou d'asphyxie, ne pas faire fonctionner l'appareil avec écran de sécurité retiré et ne jamais obstruer l'ouverture frontale de l'appareil.
- Risque de brûlures. L'appareil doit être éteint et refroidi avant l'entretien.
- N'installez pas de composants endommagés, incomplets ou de remplacement.

- Risque de coupures et d'abrasions. Portez des gants de protection, des chaussures de protection et des lunettes de sécurité pendant l'installation. Bords de tôle peut être pointu.
- Ne brûlez pas de bois ou d'autres matériaux dans cet appareil.
- Fournir une ventilation et un air de combustion adéquats. Prévoyez un dégagement d'accessibilité adéquat pour l'entretien et l'utilisation de l'appareil.
- **Les enfants et les adultes doivent être avertis des dangers liés à une température de surface élevée et doivent rester à l'écart pour éviter les brûlures ou l'inflammation des vêtements.**
- **Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils se trouvent dans la même pièce que l'appareil. Les tout-petits, les jeunes enfants et les autres personnes peuvent être sensibles aux brûlures par contact accidentel. Une barrière physique est recommandée s'il y a des personnes à risque dans la maison. Pour limiter l'accès à un appareil ou à une cuisinière, installez une barrière de sécurité réglable pour garder les tout-petits, les jeunes enfants et les autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes.**
- **Les vêtements ou autres matériaux inflammables ne doivent pas être placés sur ou à proximité de l'appareil.**
- **En raison des températures élevées, l'appareil doit être situé hors de la circulation et loin des meubles et des tentures.**
- Les meubles ou autres objets doivent être maintenus à au moins 36 pouces (0,9144 m) de l'avant de l'appareil.
- Assurez-vous d'avoir incorporé des mesures de sécurité adéquates pour protéger les nourrissons/tout-petits contre les surfaces chaudes.
- Même après l'arrêt de l'appareil, il restera chaud pendant une longue période de temps.
- Vérifiez auprès de votre revendeur local spécialisé dans les foyers pour les écrans de sécurité et les protections de foyer pour protéger les enfants des surfaces chaudes. Ces écrans et garde-corps doivent être fixés au sol.
- **Tout écran, garde ou barrière de sécurité retiré pour l'entretien de l'appareil doit être remis en place avant de faire fonctionner l'appareil.**
- Un écran de cheminée doit être en place lorsque l'appareil fonctionne à moins que d'autres dispositions pour l'air de combustion ne soient prévues, l'écran doit avoir des ouvertures pour l'introduction de l'air de combustion.
- Nettoyez soigneusement la cheminée, le conduit de fumée et l'appareil existant avant d'y installer le nouvel appareil. Ne brûlez pas de combustibles solides dans un appareil équipé de cet ensemble de bûches à gaz.
- L'installation, y compris les dispositions pour la combustion et l'air de ventilation requis, l'ouverture de ventilation permanente minimale doit être conforme au NATIONALS FUEL GAS CODE (ANSI Z223.1/NFPA 54) et aux codes de construction locaux applicables.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil en présence d'essence ou d'autres liquides et vapeurs inflammables. Gardez la zone dégagée de tout autre matériau combustible. L'appareil et son arrêt doivent être déconnectés du système de tuyauterie d'alimentation en gaz avant tout test de pression de le système est fait.
- Il est impératif que les compartiments de contrôle, les brûleurs et le ventilateur de circulation et son passage dans l'appareil et la ventilation système sont maintenus propres. L'appareil et son système de ventilation doivent être inspectés avant utilisation et au moins une fois par an par un personne de service. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire en raison d'un excès de peluches provenant de la moquette, de la literie, etc. La zone de l'appareil doit être dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
- Si l'appareil s'éteint, ne le rallumez pas tant que vous n'avez pas fourni d'air frais. Si l'appareil continue de s'éteindre, faites-le réparer. Gardez le brûleur et le compartiment de contrôle propre.
- Cet appareil ne doit en aucun cas être modifié.
- Ne laissez pas le vent ou les ventilateurs souffler directement dans l'appareil. Évitez les courants d'air qui altèrent la configuration des flammes du brûleur.
- N'utilisez pas d'insert de ventilateur, d'insert d'échangeur de chaleur ou d'autres accessoires non approuvés pour une utilisation avec cet appareil.
- Cet appareil ne doit pas être raccordé à un conduit de cheminée desservant un autre appareil à combustible solide.

INFORMATION DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas cet appareil si l'une de ses pièces a été immergée. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de contrôle et toute commande de gaz qui a été sous l'eau.
- Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants et jetez-le en toute sécurité. Comme tous les sacs en plastique, ce ne sont pas des jouets et doivent être tenus à l'écart des enfants et des nourrissons.
- L'empoisonnement au monoxyde de carbone peut entraîner la mort; les premiers signes d'intoxication au monoxyde de carbone ressemblent à la grippe, avec des maux de tête, des étourdissements et/ou des nausées. Si vous avez ces signes, l'appareil peut ne pas fonctionner correctement. Respirez l'air frais tout de suite ! Faites réparer l'appareil. Certaines personnes; les femmes enceintes, les personnes souffrant de maladies cardiaques ou pulmonaires, d'anémie, les personnes sous l'influence de l'alcool, les personnes en haute altitude sont plus touchées par le monoxyde de carbone que les autres. Le non-respect de la propreté des ouvertures d'air primaire du ou des brûleurs peut entraîner la formation de suie et des dommages matériels.
- Comme pour tout appareil à combustion, nous vous recommandons de faire inspecter et entretenir régulièrement votre appareil ainsi que d'avoir un Détecteur de monoxyde de carbone installé dans la même zone pour vous protéger, vous et votre famille, contre le monoxyde de carbone (ne s'applique pas aux appareils extérieurs).
- Assurez-vous que les dégagements aux matériaux combustibles sont maintenus lors de la construction d'un manteau ou d'étagères au-dessus de l'appareil. Des températures élevées sur le mur ou dans l'air au-dessus de l'appareil peuvent faire fondre, décolorer ou endommager les décorations, un téléviseur ou d'autres composants électroniques.
- **Pour les appareils équipés d'une barrière de sécurité; si la barrière est endommagée, la barrière doit être remplacée par la barrière du fabricant pour cet appareil.**
- **L'installation et la réparation doivent être effectuées par un technicien qualifié. Il est impératif que les compartiments de commande, les brûleurs et les passages de circulation d'air de l'appareil soient maintenus propres.**
- Pour les produits d'extérieur uniquement: cet appareil ne doit pas être installé à l'intérieur ou dans une structure qui empêche ou inhibe la dissipation des gaz d'échappement dans l'atmosphère extérieure.
- Saisissez les bûches par la base avec les deux mains. NE PAS utiliser une force excessive, faites glisser.
- La fissuration et l'écaillage des bûches sont normaux avec l'utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT Le fait de ne pas positionner les pièces conformément à ces schémas ou de ne pas utiliser uniquement des pièces spécifiquement approuvées avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment du plomb et des composés de plomb, qui sont connus dans l'État de Californie pour provoquer le cancer, et à des produits chimiques, notamment du monoxyde de carbone, qui sont connus dans l'État de Californie pour causer des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ AVERTISSEMENT Une installation, un réglage, un service ou un entretien incorrect peut causer des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort. Reportez-vous au manuel d'information du propriétaire fourni avec cet appareil. L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence d'entretien ou le fournisseur de gaz.

⚠ AVERTISSEMENT Appareil à gaz décoratif ventilé : n'est pas une source de chaleur; Ne pas utiliser avec du combustible solide. Cet appareil a besoin d'air frais pour fonctionner en toute sécurité et doit être installé de manière à ce qu'il y ait des dispositions pour une combustion et une ventilation adéquates.

⚠ AVERTISSEMENT Cet appareil n'est PAS destiné à être installé dans des maisons préfabriquées ou mobiles.

⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses pièces a été immergée. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de contrôle et toute commande de gaz qui a été sous l'eau.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE / ALLUMAGE RETARDÉ

Une pression d'alimentation élevée endommagera la vanne / les commandes.

Débranchez la vanne/commande de gaz principale de l'appareil de la tuyauterie d'alimentation lors du test de pression de ce système à des pressions supérieures à 1/2 psi (3,5 kPa).

Isolate the appliance with it's shut off valve during any pressure testing of the supply piping at pressures equal to or less than 1/2 psi (3.5 kPa).

TABLE DES MATIÈRES

Instructions et informations générales 4-7

Liste des pieces 8-11

Wiring Diagram, Pre-Installation 12-14

Étapes de pré-installation.....15-17

Étapes d'installation.....18-19

Placement des journaux..... 20-24

Exigences d'installation en extérieur 25-26

Mode d'emploi de la télécommande multifonction 27-30

Instructions pour la télécommande..... 31-35

Instructions de pilotage intermittentes..... 36

Instructions d'éclairage de la batterie..... 37

Entretien 38

Dépannage.....39-40

Garantie 41

REMARQUE : Les modifications autres que éditoriales sont indiquées par une ligne verticale dans la marge.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

BATTERY-DEXEN

GRAND CANYON GAS LOGS

3515 E. Atlanta Ave. Phoenix, AZ 85040
07-00070

DO NOT REMOVE THIS LABEL
See installation & operating instructions for this model. Contact local building officials about restrictions and installation specifications in your area.

DATE OF MFG. _____ **SERIAL #** _____

TESTED & LISTED BY: PFS® C US
REPORT # F23-187

ANSI-Z21 60-2017
CSA 2.26-2017
Decorative gas appliances for installation in solid-fuel burning fireplaces.

MODEL: LAFV ☐ EN	**18 ☐**	**24 ☐**	**30 ☐**	**36 ☐**
HIGH BTU/HR (kW):	**45,000** (13.19kW)	**56,000** (16.41kW)	**75,000** (21.98kW)	**86,000** (25.20kW)
MODEL: LAFV ☐ EP	**18 ☐**	**24 ☐**	**30 ☐**	**36 ☐**
HIGH BTU/HR (kW):	**38,000** (11.14kW)	**54,000** (15.83kW)	**76,000** (22.738kW)	**85,000** (24.91kW)

MANIFOLD PRESSURE:
ELECTRICAL RATING: 3V
GAS TYPE: NATURAL GAS / LIQUID PROPANE

NG Models
Altitude
Input
Reduced Input
P4
Manifold Pressure: 3.5" w.c.(NG)
Minimum Supply Pressure: 5" w.c. (NG)
Maximum Supply Pressure: 10.5"* w.c. (NG)
Pression au Collecteur: .87wPA d'une colonne d'eau (GN)
Pression d'Alimentation Min.: 1.25wPA d'une colonne d'eau (GN)
Pression d'Alimentation Max.: 3.5wPA ** d'une colonne d'eau (GN) **
Maximum inlet pressure not to exceed 10.5".
Minimum clearance to combustible materials: Top, sides & back:
For non-combustible framing and finishing materials, see installation manual.

LP Models
Élévation
Alimentation / Alimentation Réduite
P4
Manifold Pressure: 10.5" w.c. (LP)
Minimum Supply Pressure: 11" w.c. (LP)
Max. Supply Pressure: 14"* w.c. (LP)
Pression au Collecteur: 2.40wPA d'une colonne d'eau (LP)
Pression d'Alimentation Min.: 2.74wPA d'une colonne d'eau (LP)
Pression d'Alimentation Max.: 3.5wPA * d'une colonne d'eau (LP)
** Pression d'alimentation maximale ne devait pas dépasser 3.5wPA. Dégagement minimum par rapport aux matériaux combustibles : Dessus, côtés et arrière : Pour les matériaux de charpente et de finition non combustibles, voir le manuel d'installation.

⚠**WARNING**:**VENTED DECORATIVE GAS APPLIANCE: NOT A SOURCE OF HEAT; NOT FOR USE WITH SOLID FUEL.**
⚠**AVERTISSEMENT: APPAREIL DÉCORATIF À GAZ VENTILÉ: PAS UNE SOURCE DE CHALEUR; NE PAS UTILISER AVEC DU COMBUSTIBLE SOLIDE.**

THIS APPLIANCE NEEDS FRESH AIR FOR SAFE OPERATION AND MUST BE INSTALLED SO THERE ARE PROVISIONS FOR ADEQUATE COMBUSTION AND VENTILATION AIR.
CET APPAREIL A BESOIN D'AIR FRAIS POUR UN FONCTIONNEMENT SÉCURISÉ ET DOIT ÊTRE INSTALLÉ POUR IL Y A DES DISPOSITIONS POUR UN AIR DE COMBUSTION ET DE VENTILATION ADÉQUAT.

The installation, including provisions for combustion, ventilation air, and required minimum permanent vent opening, must conform with National Fuel Gas Code (ANSI Z223.1/NFPA 54) and applicable local building codes.
L'installation, y compris les dispositions pour la combustion, l'air de ventilation et l'ouverture de ventilation permanente minimale requise, doit être conforme au National Fuel Gas Code (ANSI Z223.1 / NFPA 54) et aux codes du bâtiment locaux applicables.

⚠**WARNING**: This gas appliance **must not** be connected to a chimney fuel servicing a solid fuel burning appliance.
⚠**AVERTISSEMENT:** Cet appareil à gaz ne doit pas être raccordé à un combustible de cheminée desservant un appareil à combustible solide.

⚠**WARNING**: Improper installation, adjustment, alteration, service, or maintenance can cause property damage, personal injury, or loss of life. Refer to the owner's information manual provided with this appliance. Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.
⚠**AVERTISSEMENT:** Une installation, un réglage, une modification, un service ou un entretien inappropriés peuvent provoquer des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort. Reportez-vous au manuel d'information du propriétaire fourni avec cet appareil. L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

⚠**WARNING**: For installation in a solid-fuel burning fireplace only. The fireplace chimney must have a permanent vent opening to atmosphere of not less than 70 square inches, or as determined from the manufacturer's installation instructions.
⚠**AVERTISSEMENT:** Pour installation dans un foyer à combustible solide uniquement. La cheminée du foyer doit avoir une ouverture de ventilation permanente vers l'atmosphère d'au moins 70 pouces carrés, ou tel que déterminé à partir des instructions d'installation du fabricant.

BATTERY-SIT

GRAND CANYON GAS LOGS

3515 E. Atlanta Ave. Phoenix, AZ 85040
07-00069

DO NOT REMOVE THIS LABEL
See installation & operating instructions for this model. Contact local building officials about restrictions and installation specifications in your area.

DATE OF MFG. _____ **SERIAL #** _____

TESTED & LISTED BY: PFS® C US
REPORT # F23-187

ANSI-Z21 60-2017
CSA 2.26-2017
Decorative gas appliances for installation in solid-fuel burning fireplaces.

MODEL: LAFV ☐ VEN	**18 ☐**	**24 ☐**	**30 ☐**	**36 ☐**
HIGH BTU/HR (kW):	**45,000** (13.19kW)	**56,000** (16.41kW)	**75,000** (21.98kW)	**86,000** (25.20kW)
LOW BTU/HR (kW):	**30,000** (8.79kW)	**35,000** (10.25kW)	**45,000** (13.18kW)	**55,000** (16.11kW)
MODEL: LAFV ☐ VEP	**18 ☐**	**24 ☐**	**30 ☐**	**36 ☐**
HIGH BTU/HR (kW):	**38,000** (11.14kW)	**54,000** (15.83kW)	**76,000** (22.27kW)	**85,000** (24.91kW)
LOW BTU/HR (kW):	**18,000** (5.27kW)	**30,000** (8.79kW)	**40,000** (11.72kW)	**48,000** (14.06kW)

MANIFOLD PRESSURE:
ELECTRICAL RATING: 6V
GAS TYPE: NATURAL GAS / LIQUID PROPANE

NG Models
Altitude
Input
Reduced Input
P4
Manifold Pressure: 3.5" w.c.(NG)
Minimum Supply Pressure: 5" w.c. (NG)
Maximum Supply Pressure: 10.5"* w.c. (NG)
Pression au Collecteur: .87wPA d'une colonne d'eau (GN)
Pression d'Alimentation Min.: 1.25wPA d'une colonne d'eau (GN)
Pression d'Alimentation Max.: 3.5wPA ** d'une colonne d'eau (GN) **
Maximum inlet pressure not to exceed 10.5".
Minimum clearance to combustible materials: Top, sides & back:
For non-combustible framing and finishing materials, see installation manual.

LP Models
Élévation
Alimentation / Alimentation Réduite
P4
Manifold Pressure: 10.5" w.c. (LP)
Minimum Supply Pressure: 11" w.c. (LP)
Max. Supply Pressure: 14"* w.c. (LP)
Pression au Collecteur: 2.40wPA d'une colonne d'eau (LP)
Pression d'Alimentation Min.: 2.74wPA d'une colonne d'eau (LP)
Pression d'Alimentation Max.: 3.5wPA * d'une colonne d'eau (LP)
** Pression d'alimentation maximale ne devait pas dépasser 3.5wPA. Dégagement minimum par rapport aux matériaux combustibles : Dessus, côtés et arrière : Pour les matériaux de charpente et de finition non combustibles, voir le manuel d'installation.

⚠**WARNING**:**VENTED DECORATIVE GAS APPLIANCE: NOT A SOURCE OF HEAT; NOT FOR USE WITH SOLID FUEL.**
⚠**AVERTISSEMENT: APPAREIL DÉCORATIF À GAZ VENTILÉ: PAS UNE SOURCE DE CHALEUR; NE PAS UTILISER AVEC DU COMBUSTIBLE SOLIDE.**

THIS APPLIANCE NEEDS FRESH AIR FOR SAFE OPERATION AND MUST BE INSTALLED SO THERE ARE PROVISIONS FOR ADEQUATE COMBUSTION AND VENTILATION AIR.
CET APPAREIL A BESOIN D'AIR FRAIS POUR UN FONCTIONNEMENT SÉCURISÉ ET DOIT ÊTRE INSTALLÉ POUR IL Y A DES DISPOSITIONS POUR UN AIR DE COMBUSTION ET DE VENTILATION ADÉQUAT.

The installation, including provisions for combustion, ventilation air, and required minimum permanent vent opening, must conform with National Fuel Gas Code (ANSI Z223.1/NFPA 54) and applicable local building codes.
L'installation, y compris les dispositions pour la combustion, l'air de ventilation et l'ouverture de ventilation permanente minimale requise, doit être conforme au National Fuel Gas Code (ANSI Z223.1 / NFPA 54) et aux codes du bâtiment locaux applicables.

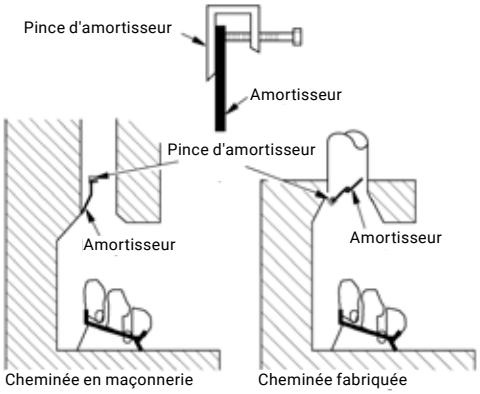
⚠**WARNING**: This gas appliance **must not** be connected to a chimney fuel servicing a solid fuel burning appliance.
⚠**AVERTISSEMENT:** Cet appareil à gaz ne doit pas être raccordé à un combustible de cheminée desservant un appareil à combustible solide.

⚠**WARNING**: Improper installation, adjustment, alteration, service, or maintenance can cause property damage, personal injury, or loss of life. Refer to the owner's information manual provided with this appliance. Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.
⚠**AVERTISSEMENT:** Une installation, un réglage, une modification, un service ou un entretien inappropriés peuvent provoquer des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort. Reportez-vous au manuel d'information du propriétaire fourni avec cet appareil. L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

⚠**WARNING**: For installation in a solid-fuel burning fireplace only. The fireplace chimney must have a permanent vent opening to atmosphere of not less than 70 square inches, or as determined from the manufacturer's installation instructions.
⚠**AVERTISSEMENT:** Pour installation dans un foyer à combustible solide uniquement. La cheminée du foyer doit avoir une ouverture de ventilation permanente vers l'atmosphère d'au moins 70 pouces carrés, ou tel que déterminé à partir des instructions d'installation du fabricant.

SAMPLE

Installation de la butée du registre



Le registre doit être verrouillé en permanence en position pour empêcher la fermeture complète et pour fournir une ouverture de cheminée minimale. Diverses méthodes de verrouillage du registre peuvent être utilisées mais peuvent être limité d'une région à l'autre et il est important de connaître les spécificités qui s'appliquent à votre région. Pour votre commodité, une butée de registre est fournie avec l'appareil et peut être utilisé là où les codes nationaux ou locaux ne l'interdisent pas.

Utilisez le boulon réglable de 3 po pour ajuster le registre à l'ouverture correcte, selon le tableau ci-joint.

Si la butée du registre ne s'adapte pas ou ne fournit pas l'ouverture permanente requise à partir du tableau d'ouverture minimale du registre, faites couper le registre pour fournir une ouverture permanente minimale ou installez une autre butée. Créosote, cendres et la peinture écaillée doit être nettoyée du conduit de cheminée et de la chambre de combustion par un ramoneur qualifié, avant de l'installer dans un appareil à combustible solide. Tous les conduits d'air extérieur et/ou les dépôts de cendres dans le foyer doivent être fermés en permanence au moment de l'installation de l'appareil.

Si la butée de registre (fournie) n'est pas applicable, le registre peut être fixé ouvert par la méthode suivante:

- Percez un trou à chaque extrémité de l'amortisseur.
- À l'aide d'un boulon de longueur et de réglage suffisants, avec 2 écrous, fixez-le à l'amortisseur à travers le trou.
- Ajuster pour corriger l'ouverture.

L'appareil doit être installé uniquement dans un foyer à combustible solide avec un conduit de fumée fonctionnel et construit en matériau incombustible.

Exigences de ventilation

Zone d'ouverture libre du registre de cheminée pour l'évacuation des produits de combustion (foyers préfabriqués)												
	Taux d'entrée de l'appareil (kBTU/h)											
Hauteur de la cheminée (pi)	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	Maximum Input
	(Ouverture minimum en 2)											
10	11.3	16.6	22.11	21.2	35.3	44.2	-	-	-	-	-	77.6
15	8.6	12.6	17.3	28.3	26.4	32.2	38.5	45.4	-	-	-	98.2
20	7.5	10.8	14.5	18.1	22.1	26.4	31.2	37.4	43	-	-	114.2
25	6.6	9.6	12.6	15.9	18.1	22.9	27.3	31.2	36.3	43	50.3	121
30	6.2	9.1	11.3	14.5	17.3	20.4	24.6	28.3	33.2	37.4	44.2	130.1
35	5.7	8	10.8	13.2	15.9	18.9	22.1	25.5	30.2	34.2	39.6	141.2
40	5.6	7.5	10.2	12.6	15.2	18.1	20.4	23.8	27.3	31.2	35.3	158.5

La hauteur va du foyer au sommet de la cheminée et la hauteur minimale est de 10 pieds. Le graphique montre une ouverture minimale (po2) pour la hauteur et le débit d'entrée donnés.

La colonne marquée « Entrée maximale » correspond au débit d'entrée maximal autorisé (kBTU/h) pour la hauteur donnée.

Zone d'ouverture libre du registre de cheminée pour l'évacuation des produits de combustion (foyers en maçonnerie)												
	Taux d'entrée de l'appareil (kBTU/h)											
Hauteur de la cheminée (pi)	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	
	(Ouverture minimum en 2)											
6	17.6	25.7	33.8	41.7	49.2	56.6	64	71.4	78.8	86.2	93.5	
8	16.5	23.7	31.2	38.7	45.5	52.4	59.7	66.9	74.1	81.3	88.6	
10	15.1	21.7	28.7	35.2	41.7	48.2	54.3	60.2	66.1	72	77.9	
15	14.1	19.9	26.1	32	37.7	43.2	48.8	54.1	59.4	64.6	69.9	
20	12.9	18.5	23.7	28.8	34.3	39.8	44.4	49.1	53.8	58.4	63	
30	12.2	16.9	21.6	26.5	31.2	35.9	40.3	44.5	48.6	52.7	56.6	

La hauteur va du foyer au sommet de la cheminée et la hauteur minimale est de 6 pieds.

Le graphique montre une ouverture minimale (in2) pour la hauteur et le débit d'entrée donnés

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

MIN. TAILLE DU FOYER				
NG/LP	Devant	Arrière	Profondeur	Hauteur
LAFV-18- (EN, VEN, EP, VEP)	28 pouces	18 pouces	16 pouces	22 pouces
LAFV-24- (EN, VEN, EP, VEP)	34 pouces	24 pouces	16 pouces	22 pouces
LAFV-30- (EN, VEN, EP, VEP)	40 pouces	30 pouces	18 pouces	26 pouces
LAFV-36- (EN, VEN, EP, VEP)	46 pouces	36 pouces	18 pouces"	26 pouces

IDENTIFICATION DU JOURNAL

GFWOC18	Bûches carbonisées en chêne patiné Glowfire™ Arizona de 18 po
GFWOC24	Bûches carbonisées en chêne patiné Glowfire™ Arizona de 24 po
GFWOC30	Bûches carbonisées en chêne patiné Glowfire™ Arizona de 30 po
GFWOC36	Bûches carbonisées en chêne patiné Glowfire™ Arizona de 36 po

LA = Brûleur de lave

FV = Vue de face

= Taille

E = Électronique (Dexen activé/désactivé)

VE =ariables Electronic (SIT Proflame 1)

N =Gaz naturel

P = Propane

SPÉCIFICATIONS DU BRÛLEUR

MODÈLES AU GAZ NATUREL

	Noté	Noté	Noté Collecteur	Noté Entrée	Noté Entrée
Modèles NG	Haut	Faible	Pression	min	maximum
LAFV-18-EN	45,000	NA	3.5	5 pouces	10.5 pouces
LAFV-24-EN	56,000	NA	3.5	5 pouces"	10.5 pouces
LAFV-30-EN	75,000	NA	3.5	5 pouces	10.5 pouces
LAFV-36-EN	86,000	NA	3.5	5 pouces	10.5 pouces

	Noté	Noté	Noté Collecteur	Noté Entrée	Noté Entrée
Modèles NG	Haut	Faible	Pression	min	maximum
LAFV-18-VEN	45,000	30,000	3.5	5 pouces	10.5 pouces
LAFV-24-VEN	56,000	35,000	3.5	5 pouces	10.5 pouces
LAFV-30-VEN	75,000	45,000	3.5	5 pouces	10.5 pouces
LAFV-36-VEN	86,000	55,000	3.5	5 pouces	10.5 pouces

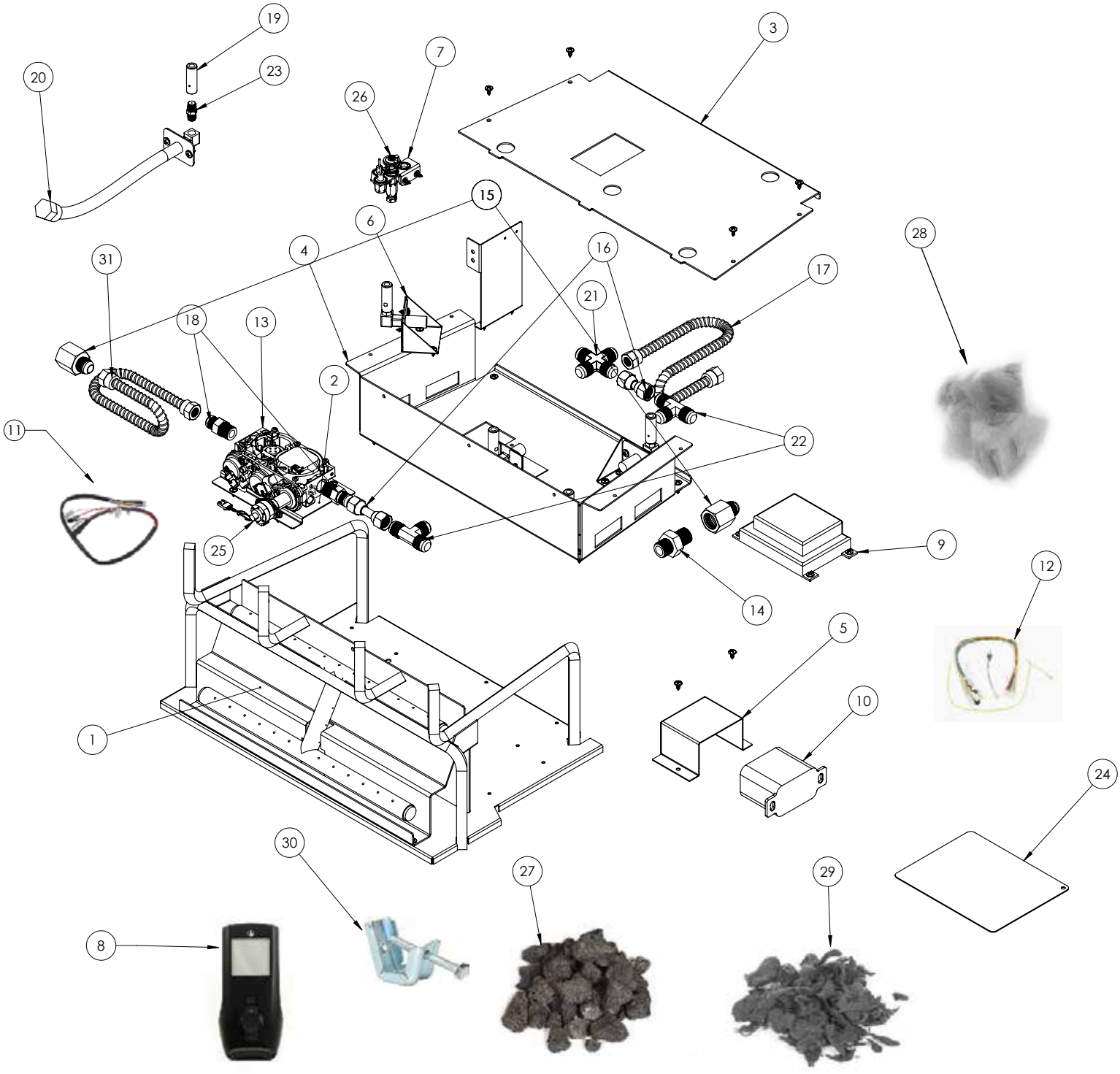
MODÈLES DE PROPANE LIQUIDE

	Noté	Noté	Noté Collecteur	Noté Entrée	Noté Entrée
Modèles LP	Haut	Faible	Pression	min	maximum
LAFV-18-EP	38,000	NA	10.5	11	14
LAFV-24-EP	54,000	NA	10.5	11	14
LAFV-30-EP	76,000	NA	10.5	11	14
LAFV-36-EP	85,000	NA	10.5	11	14

	Noté	Noté	Noté Collecteur	Noté Entrée	Noté Entrée
Modèles LP	Haut	Faible	Pression	min	maximum
LAFV-18-VEP	38,000	18,000	10.5	11	14
LAFV-24-VEP	54,000	30,000	10.5	11	14
LAFV-30-VEP	76,000	40,000	10.5	11	14
LAFV-36-VEP	85,000	48,000	10.5	11	14

LISTE DES PIECES

MODÈLES VEN ET VEP

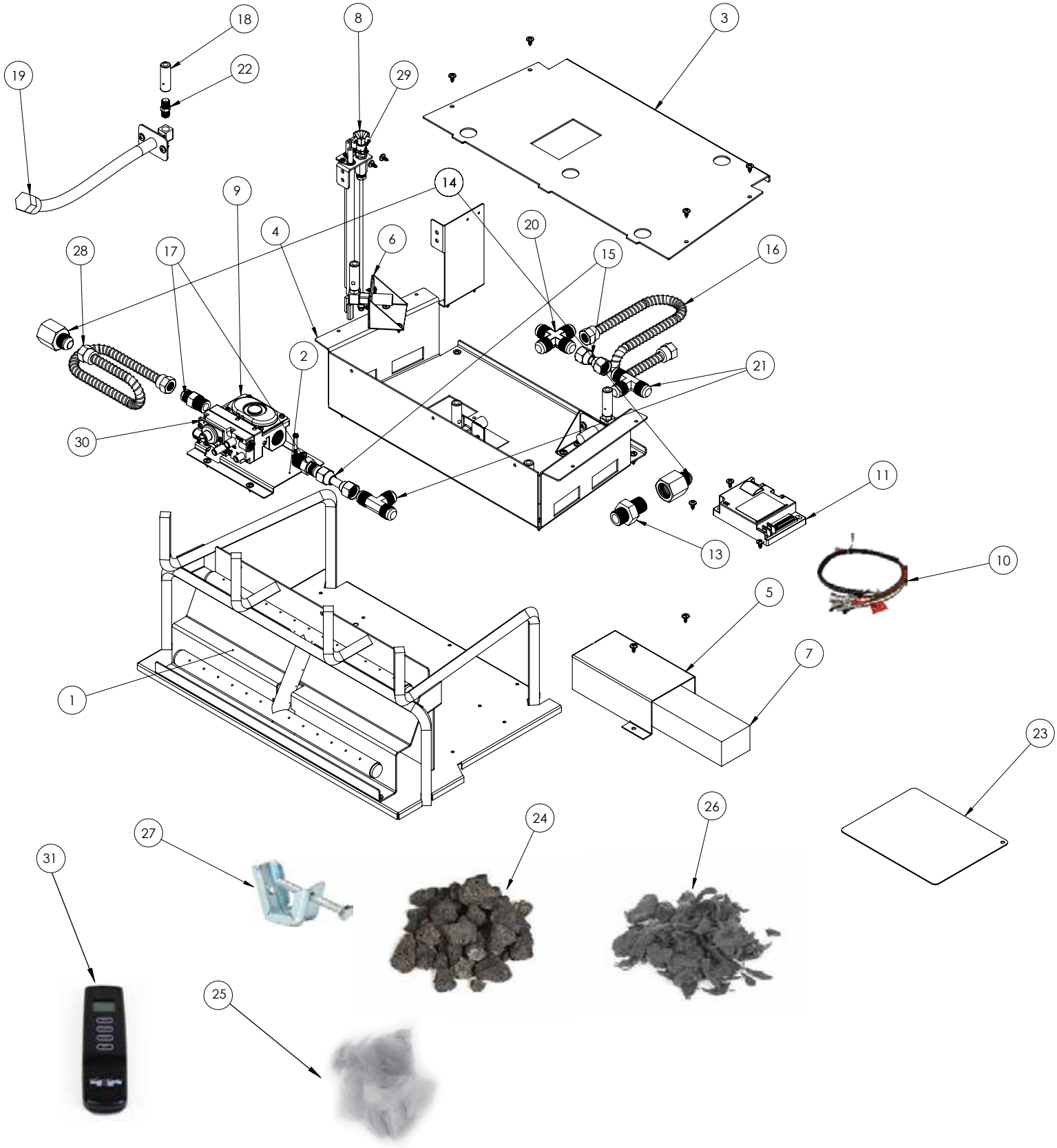


MODÈLES VEN ET VEP

LAFV-XX-VEN | LAFV-XX-VEP								
Numéro d'article	Numéro de pièce	DESCRIPTION	QTÉ:	18	24	30	36
1	02-00721-XX	BRÛLEUR À LAVE VUE FACE ASSEMBLAGE COMPLET	1	-			
2	02-00730	TÔLE, SUPPORT, SUPPORT DE SOUPAPE DE DÉGAGEMENT	1	-			
3	02-00731-XX	TÔLE, PLATEAU MÉDIA, INDEX DES BÛCHES	1	-			
4	02-00726-XX	TÔLE, PLATEAU ENCASTRÉ, BOÎTIER AMOVIBLE	1	-			
5	02-00752	TÔLE, SUPPORT, SUPPORT	1	-			
6	02-00753	TÔLE, SUPPORT, SUPPORT DE CLOISON	1	-			
7	0.199.049	VEILLEUSE D'ALLUMAGE ASSEMBLÉE-NG	1	-			
8	0.584.042	PROFLAME TX TMFL-NOIR	1	-			
9	0.584.622	CARTE D'ALLUMAGE IPI 5SEC FFRT	1	-			
10	0.584.523	KIT RÉCEPTEUR PROFLAME (ON/OFF, TÉLÉCOMMANDE)	1	-			
11	0.584.906	FAISCEAU DE FILS AVEC CONNECTEUR POUR ADAPTATEUR D'ALIMENTATION AC/DC	1	-			
12	0.584.912	FAISCEAU DE FILS ET FIL DE TERRE PILOTE + COMMUTATEUR CPI/IPI	1	-			
13	0.885.006	PROFLAME VALVE STEPPER NG 3.5”-1.6” W.C._2021	1	-			
14	AM8-XX	MÉLANGEUR D'AIR, 1/2 MIP X 1/2 MIP BLANC	1	-			
15	46-88	CONNECTEUR FEMELLE 1/2 OD X 1/2 FIP	2	-			
16	US-4-8	RACCORD À ÉCROU PIVOTANT 1/2 po X 1/2 po	-	2	2	1	1
17	200-9898-6	LIGNE FLEXIBLE EN ACIER INOXYDABLE 6 po	1	2	3	4	2
	200-9898-10	LIGNE FLEXIBLE SANS SIFFLET EN ACIER INOXYDABLE 10 po	1	-	-	-	1
18	48-88	CONNECTEUR DROIT 1/2" po X 1/2 po	2	-			
19	02-00751	STOCK DE TUBE ROND 1/8-27 FIP X 3,5 po DE LONGUEUR	4	-			
20	200MB-2	CONNECTEUR DE GAZ FLEX/ORIFICE 12 po TÊTE DE VRAC 1/2 OD LIGNE FLEX	4	-			
21	C-1-8	CROIX ÉVASÉE EN LAITON 1/2 po	1	-			
22	44-8	TÉ SÉRIE 44 1/2 po	2	-			
23	306-2-GC70	306 - 1/ po" PERÇÉ AU #70	4	-			
24	02-00214	TÔLE, 5,5 X 6,75, PLAQUE SIGNALÉTIQUE	1	-			
27	HP-B-R-10	10 livres. ROCHE DE LAVE	1	1	1	2	2
28	PBE-1	1 GRAMME, BRAISES DE PLATINE	1	1	1	1	1
29	GLE-10	6 OZ, BRAISES NOIRES	1	1	1	2	2
30	00F0545	PINCE AMORTISSEUR	1	1	1	1	1
31	T202-9898-16	ENDUIT NOIR, LIGNE FLEXIBLE SANS SIFFLET, 1/2 po X 16 po	1	1	1	1	1
KIT DE CONVERSION GPL				MODÈLES VEP			
25	0.907.015	C.K. Step-M GPL 11-2,9 po wc.	1				
26	0.977.167	Orifice pilote LP	1				

LISTE DES PIECES

MODÈLES EN & EP



LISTE DES PIECES

LAFV-XX-EN | LAFV-XX-EP								
Numéro d'article	Numéro de pièce	DESCRIPTION	QTÉ:	18	24	30	36
1	02-00721-XX	BRÛLEUR À LAVE VUE FACE ASSEMBLAGE COMPLET	1	-			
2	02-00730	TÔLE, SUPPORT, SUPPORT DE SOUPAPE DE DÉGAGEMENT	1	-			
3	02-00731-XX	TÔLE, PLATEAU MÉDIA, INDEX DES BÛCHES	1	-			
4	02-00726-XX	TÔLE, PLATEAU ENCASTRÉ, BOÎTIER AMOVIBLE	1	-			
5	02-00752	TÔLE, SUPPORT, SUPPORT	1	-			
6	02-00753	TÔLE, SUPPORT, SUPPORT DE CLOISON	1	-			
7	3V-BAT	BLOC DE BATTERIE DEXEN 3V (2 BATTERIES D-CELL NON INCLUSES)	1	-			
8	3V-PIL-24	ENSEMBLE PILOTE 24 po GAZ NATUREL 3V	1	-			
9	6003V	60003-NAT 3,5 po W.C 3/8 X 3/8 DROIT TRAVERSANT : AVEC RACCORD PILOTE 1/4 po	1	-			
10	6K-WIR	FAISCEAU DE FILS GM6K À 6003V (VAL WIR 12 po, INTERRUPTEUR 84 po, BAT WIR)	1	-			
11	GM6KA	MODULE 6K POUR MODULE IGN 3V	1	-			
12	GAS-GCRK	KIT DE TÉLÉCOMMANDE GRAND CANYON	1	-			
13	AM8-XX	MÉLANGEUR D'AIR, 1/2 MIP X 1/2 MIP BLANC	1	-			
14	46-88	RACCORD, ADAPTATEUR, 1/2 FLARE X 1/2 FIP	2	-			
15	US-4-8	RACCORD À ÉCROU PIVOTANT 1/2 po X 1/2 po	-	2	2	1	1
16	200-9898-6	LIGNE FLEXIBLE EN ACIER INOXYDABLE 6 po	-	2	3	4	2
	200-9898-10	LIGNE FLEXIBLE SANS SIFFLET EN ACIER INOXYDABLE 10 po	-	-	-	-	1
17	48-88	CONNECTEUR DROIT 1/2 po X 1/2 po	2	-			
18	02-00751	STOCK DE TUBE ROND 1/8-27 FIP X 3,5 po DE LONGUEUR	4	-			
19	200MB-2	CONNECTEUR DE GAZ FLEX/ORIFICE 12 po TÊTE DE VRAC 1/2 OD LIGNE FLEX	4	-			
20	C-1-8	CROIX ÉVASÉE EN LAITON 1/2 po	1	-			
21	44-8	TÉ SÉRIE 44 1/2 po	2	-			
22	306-2-GC70	306 - 1/8 po PERÇÉ AU #70	4	-			
23	02-00214	TÔLE, 5,5 X 6,75, PLAQUE SIGNALÉTIQUE	1	-			
24	HP-B-R-10	10 livres. ROCHE DE LAVE	1	1	1	2	2
25	PBE-1	1 GRAMME, BRAISES DE PLATINE	1	1	1	1	1
26	GLE-10	6 OZ, BRAISES NOIRES	1	1	1	2	2
27	00F0545	PINCE AMORTISSEUR	1	1	1	1	1
28	T202-9898-16	ENDUIT NOIR, LIGNE FLEXIBLE SANS SIFFLET, 1/2 po X 16 po	1	1	1	1	1
31	GCRK	Kit de télécommande du Grand Canyon	1	-			
KIT DE CONVERSION GPL				MODÈLES EP			
29	LP-PIL	ORIFICE PILOTE DE PROPANE DEXEN 3V	1				
30	LP-VAL	RÉGULATEUR DE PRESSION GPL POUR VALVE 6003V 10 po W.C	1				

Avant que tu commences

Merci d'avoir acheté les bûches de gaz du Grand Canyon **Vue avant du brûleur à lave avec bûches Glowfire™**. Ce produit a été conçu pour vous offrir un fonctionnement sûr et sans problème.Please read this manual throughly before beginning the installation. It has information which is important for safe installation and operation.

Veuillez inspecter votre envoi pour vous assurer qu'il est complet et qu'il présente tout dommage. Contactez votre revendeur si des dommages sont constatés. N'installez pas votre appareil avec des dommages ou des pièces de remplacement.

L'installation de votre **Vue avant du brûleur à lave avec bûches Glowfire™** suivra les étapes indiquées :

- Planification de pré-installation – assurez-vous que l'ouverture du foyer répond aux spécifications.
- Installation électrique - Installer les batteries selon la page 28 et/ou la page 34.
- Installation au gaz (côté droit préféré)
- Installation du brûleur
- Placement des médias et des journaux

Avant de commencer l'installation, vous devez disposer des outils et fournitures suivants :

- Clés à tube
- Lunettes et gants de sécurité
- Scellant pour joints de tuyaux approuvé
- Manomètre
- Liquide de détection de fuite (non corrosif) ou détecteur de gaz électronique
- Pièces appropriées pour la conduite d'alimentation en gaz

INSTALLATION DU SCHÉMA DE CÂBLAGE

Système de contrôle Dexen 6003V (EN/EP)

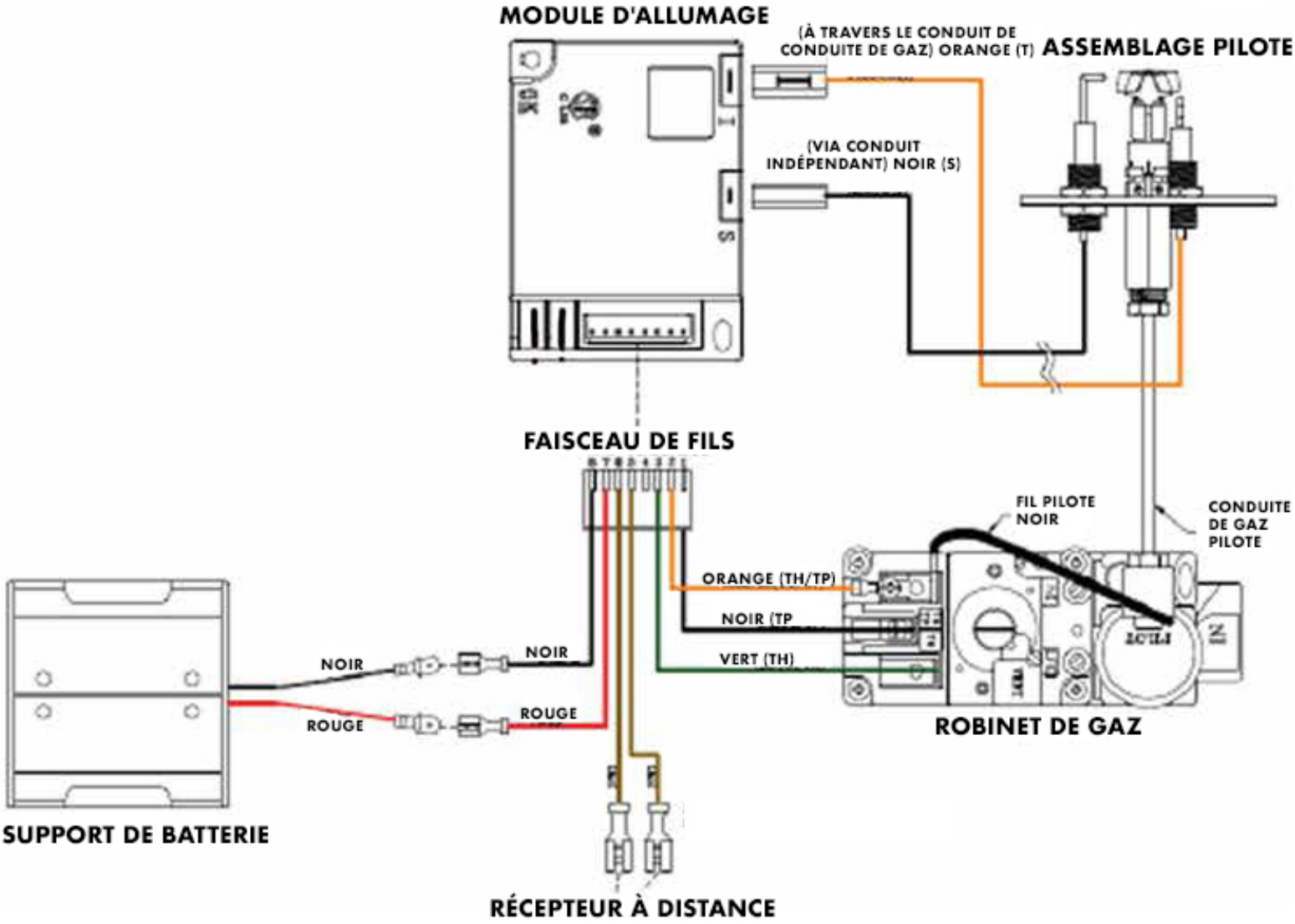
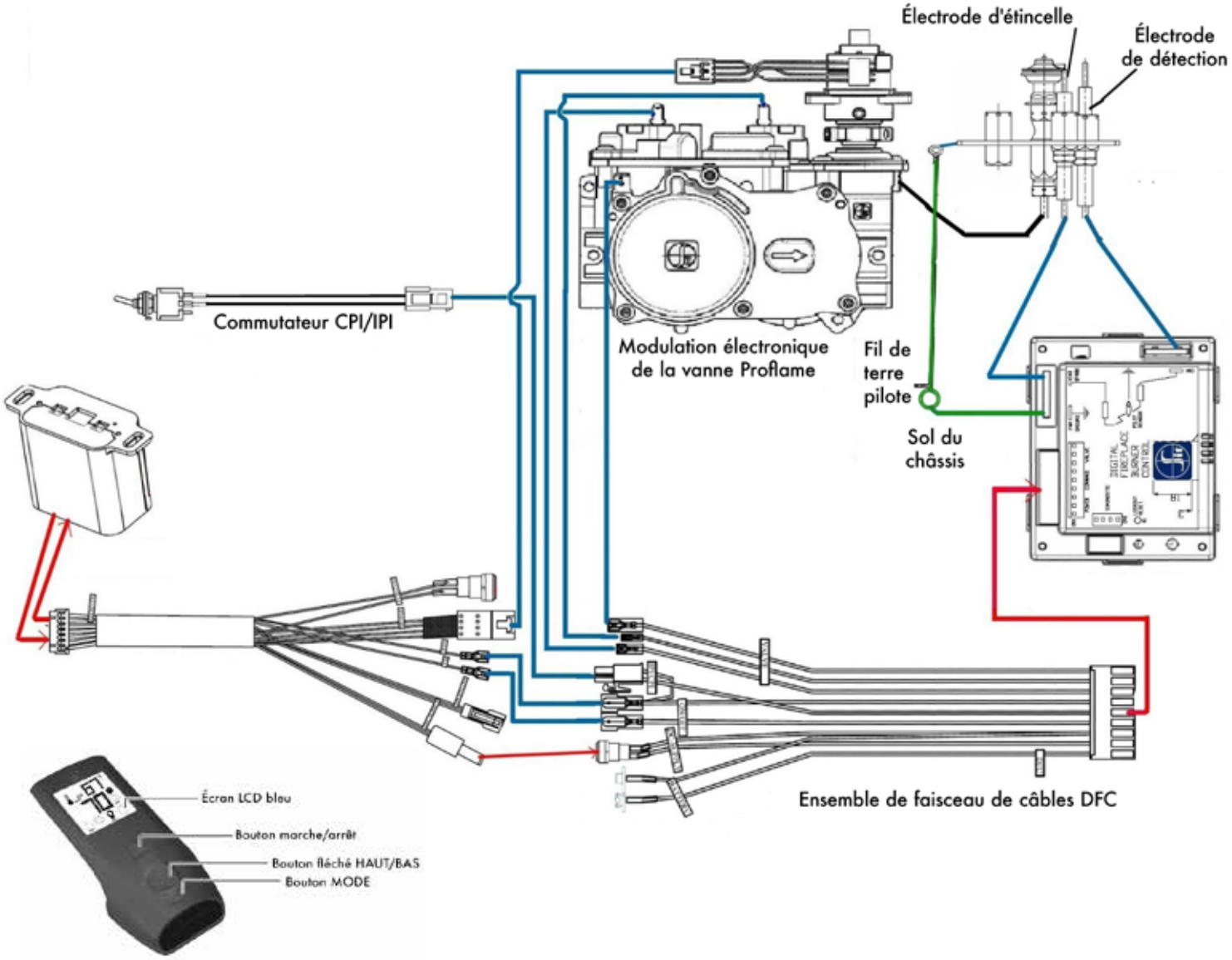


SCHÉMA DE CÂBLAGE

Système de contrôle SIT Proflame 1 (VEN/VEP)



L'installation doit inclure une vanne d'arrêt de l'équipement, un raccord-union et un robinet NPT 1/8 po bouché. Placez le robinet NPT à portée de main pour le branchement de la jauge de test. Le robinet NPT doit être en amont de l'appareil.

IMPORTANT: Installez la vanne d'arrêt de l'équipement dans un endroit accessible. Le robinet d'arrêt de l'équipement sert à ouvrir ou à fermer l'alimentation en gaz de l'appareil.

Vérifiez vos codes du bâtiment pour connaître toute exigence particulière concernant l'emplacement de la vanne d'arrêt de l'équipement sur les appareils.

Appliquez légèrement du produit d'étanchéité pour joints de tuyaux sur les filetages mâles NPT. Cela empêchera l'excès de mastic de pénétrer dans le tuyau. Un excès de produit d'étanchéité dans les tuyaux pourrait obstruer les vannes de l'appareil.

RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION EN GAZ

⚠ AVERTISSEMENT : Cet appareil nécessite un raccord NPT de 1/2 po (National Pipe Thread) connexion d'entrée au Régulateur de pression.

⚠ AVERTISSEMENT : un technicien de service qualifié doit connecter l'appareil à l'alimentation en gaz. Suivez tous les locaux codes.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne connectez jamais cet appareil à des puits de gaz privés (non publics). Ce gaz est communément appelé gaz de tête de puits et n'a pas d'odeurs et peut contenir des impuretés et des variations dans la teneur en BTU. L'utilisation de gaz de tête de puits annulera la garantie du fabricant sur cet appareil.

Lorsqu'un appareil est destiné à être connecté à un système de tuyauterie fixe, l'installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 • NFPA 54 ; Code national du gaz combustible.

⚠ ATTENTION : utilisez uniquement du fer ou de l'acier neuf et noir tuyau. Des tubes en cuivre étamé interne peuvent être utilisés dans certains domaines. Vérifiez vos codes locaux. Utiliser tuyau de 1/2 po de diamètre ou plus pour permettre un gaz approprié volume à l'appareil. Si le tuyau est trop petit, une perte excessive de volume se produira.

Éléments d'installation nécessaires

Avant d'installer l'appareil, assurez-vous de disposer des éléments répertoriés ci-dessous.

- Régulateur externe (fourni par l'installateur)
- Tuyauterie (vérifiez les codes locaux)
- Scellant (résistant au propane/GPL)
- Vanne d'arrêt de l'équipement *
- Connexion de la jauge de test *
- Piège à sédiments
- Joint en T
- Clé à pipe
- Conduite de gaz flexible approuvée avec connecteur de gaz (si autorisé par les codes locaux) (non fourni)

* Une vanne d'arrêt d'équipement avec un robinet NPT 1/8 po est une alternative acceptable au raccordement de la jauge de test. Achetez la vanne d'arrêt d'équipement en option auprès de votre revendeur.

Pour les unités propane/LP, l'installateur doit fournir un régulateur externe. Le régulateur externe réduira la pression du gaz entrant. Vous devez réduire la pression du gaz entrant entre 11 po et 14 po d'eau. Si vous ne réduisez pas la pression du gaz entrant, le régulateur de l'appareil pourrait être endommagé. Installez le régulateur externe avec l'évent pointant vers le bas, comme indiqué sur la figure B. Le fait de pointer l'évent vers le bas le protège de la pluie verglaçante ou du grésil.

⚠ ATTENTION : Utilisez uniquement des tuyaux neufs en fer noir ou en acier. Des tubes en cuivre étamés intérieurement peuvent être utilisés dans certaines zones. Vérifiez vos codes locaux. Utilisez un tuyau de 1/2" de diamètre ou plus pour permettre au volume de gaz approprié d'arriver à l'appareil. Si le tuyau est trop petit, une perte excessive de volume se produira.

L'installation doit inclure un robinet d'arrêt de l'équipement, un raccord-union et un robinet NPT 1/8 po bouché. Placez le robinet NPT à portée de main pour le branchement de la jauge de test. Le robinet NPT doit être en amont de l'appareil (voir Figure C). IMPORTANT : Installez le robinet d'arrêt de l'équipement dans un accessible.

Vérifiez vos codes du bâtiment pour connaître toute exigence particulière concernant l'emplacement de la vanne d'arrêt de l'équipement sur les appareils.

Appliquez légèrement du produit d'étanchéité pour joints de tuyaux sur les filetages mâles NPT. Cela empêchera l'excès de mastic de pénétrer dans le tuyau. Un excès de produit d'étanchéité dans les tuyaux pourrait obstruer les vannes de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT : utilisez un produit d'étanchéité pour joints de tuyaux résistant au gaz de pétrole liquéfié (GPL).

PRÉ-INSTALLATION

Nous vous recommandons d'installer un piège à sédiments dans la conduite d'alimentation, comme indiqué sur la figure C. Placez le piège à sédiments à un endroit où il est à portée de main pour le nettoyage.

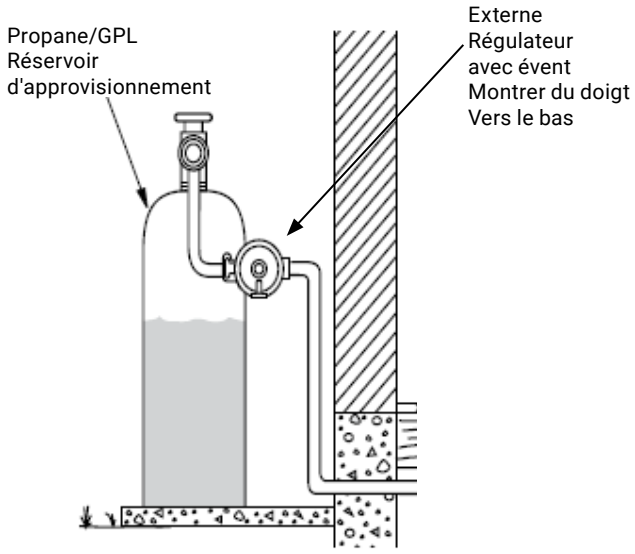
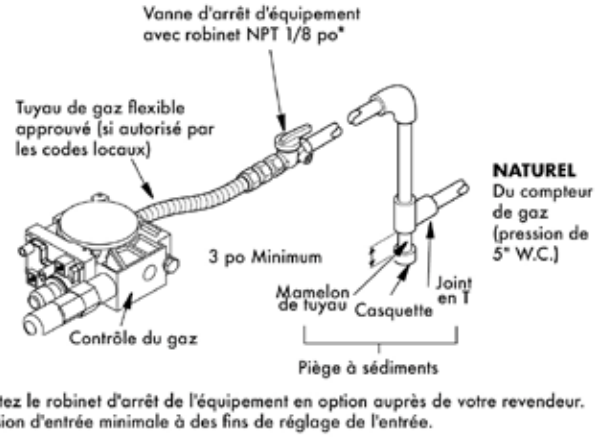


Figure B – Régulateur externe avec évent pointant vers le bas



* Achetez le robinet d'arrêt de l'équipement en option auprès de votre revendeur.
**Pression d'entrée minimale à des fins de réglage de l'entrée.

Figure C – Raccordement du gaz

⚠ ATTENTION : Évitez d'endommager le contrôle du gaz. Tenez la commande de gaz avec une clé lorsque vous la connectez à la tuyauterie et/ou aux raccords de gaz.

VÉRIFICATION DES RACCORDEMENTS DE GAZ

⚠ AVERTISSEMENT : testez toutes les conduites et connexions de gaz, interne et externe à l'unité, pour les fuites après l'installation ou l'entretien. Corrigez toutes les fuites en même temps.

⚠ AVERTISSEMENT : n'utilisez jamais de flamme nue pour rechercher une fuite. Appliquez un liquide de détection de fuite non corrosif sur tous les joints. Les bulles forment une fuite. Corrigez toutes les fuites en même temps.

⚠ ATTENTION : Assurez-vous qu'un régulateur externe a été installé entre l'alimentation en propane/LP et l'appareil. Voir les directives sous Raccordement à l'approvisionnement en gaz.

ALIMENTATION EN GAZ POUR TEST DE PRESSION IRRIGATION, TUYAUTERIE

L'appareil et son robinet de gaz principal doivent être déconnectés du système de tuyauterie d'alimentation en gaz pendant tout test de pression de ce système aux pressions d'essai **en excès de** 1/2 psi (3,5 kPa). L'appareil doit être isolé du système de tuyauterie d'alimentation en gaz en fermant le robinet d'arrêt de son équipement pendant tout test de pression du système de tuyauterie d'alimentation en gaz aux pressions d'essai **égal ou inférieur à** 1/2 psi (3,5 kPa).

Pressions d'essai supérieures à 1/2 PSIG (3,5 kPa)

1. Débranchez l'appareil avec sa vanne de gaz principale (vanne de contrôle) et sa vanne d'arrêt de l'équipement du système de tuyauterie d'alimentation en gaz. Des pressions supérieures à

1/2 psig endommagera le régulateur de l'appareil.

2. Bouchez l'extrémité ouverte du tuyau de gaz à l'endroit où le robinet d'arrêt de l'équipement était connecté.

3. Pressurisez le système de tuyauterie d'alimentation en ouvrant le robinet de gaz principal situé sur ou à proximité du compteur de gaz naturel ou en utilisant de l'air comprimé.

4. Vérifiez tous les joints du système de tuyauterie d'alimentation en gaz. Appliquez un liquide de détection de fuite non corrosif sur tous les joints. Bulles formation montre une fuite.

5. Corrigez toutes les fuites en même temps.

6. Rebranchez le robinet d'arrêt de l'appareil et de l'équipement à l'alimentation en gaz. Vérifiez les raccords reconnectés pour déceler des fuites.

Pressions d'essai égales ou inférieures à 1/2 PSIG (3,5 kPa)

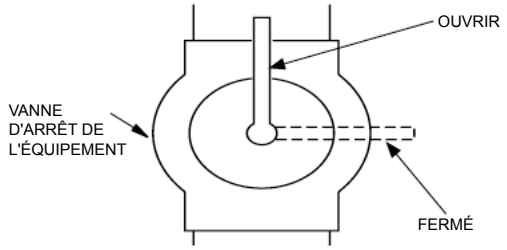
1. Fermez le robinet d'arrêt de l'équipement (voir page suivante).

2. Pressurisez le système de tuyauterie d'alimentation en ouvrant le robinet du réservoir d'alimentation en propane/GPL pour le gaz propane/GPL ou en ouvrant le robinet de gaz principal situé sur ou à proximité du compteur de gaz pour le gaz naturel ou en utilisant de l'air comprimé.

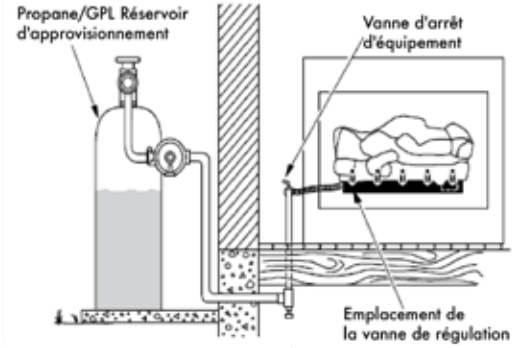
3. Vérifiez tous les joints du compteur de gaz jusqu'à l'arrêt de l'équipement. Vanne pour l'alimentation en gaz naturel ou propane/LP au robinet d'arrêt de l'équipement pour propane/LP. Appliquez un liquide de détection de fuite non corrosif sur tous les joints. Les bulles forment une fuite.

RACCORDEMENTS DE GAZ DES APPAREILS DE TEST DE PRESSION

1. Ouvrez le robinet d'arrêt de l'équipement.
2. Ouvrez le robinet de gaz principal situé sur ou à proximité du compteur de gaz naturel.
3. Assurez-vous que le bouton de commande de l'appareil est en position OFF.
4. Vérifiez tous les joints entre le compteur de gaz et le robinet d'arrêt de l'équipement pour le gaz naturel. Appliquez un liquide de détection de fuite non corrosif sur tous les joints. Les bulles forment une fuite.
5. Corrigez toutes les fuites en même temps.
6. Éclairer l'appareil. Vérifiez tous les autres joints internes pour déceler des fuites.
7. Éteignez l'appareil.

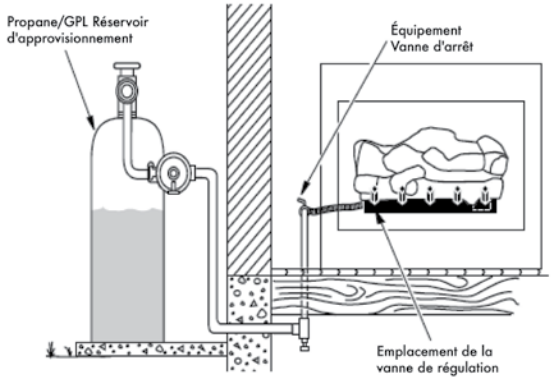


Vanne d'arrêt d'équipement



Vérification des joints de gaz (gaz naturel uniquement)

Nous vous recommandons d'installer un piège à sédiments dans la conduite d'alimentation, comme indiqué sur la **figure C**. Placez le piège à sédiments à un endroit où il est à portée de main pour le nettoyage.



Régulateur externe avec évent pointant vers le bas

Pour les résidents du Massachusetts uniquement:
L'installation de cet ensemble de bûches à gaz en tant qu'appareil intérieur ventilé dans le Commonwealth du Massachusetts nécessite que le registre soit définitivement retiré ou soudé en position complètement ouverte.

Vous devez installer l'accessoire de serrage de l'amortisseur. Cela garantira un fonctionnement ventilé. La pince du registre maintiendra le registre ouvert.

Pour une ouverture minimale permanente du conduit de fumée, vous devez prévoir. Fixez la pince du registre de manière à ce que l'ouverture minimale permanente du conduit de fumée soit maintenue à tout moment.

INSTALLATION DE L'ENSEMBLE DE BASE DE L'APPAREIL

Débarrassez le foyer de tous les débris. Centrez le brûleur à l'intérieur du foyer de gauche à droite et poussez le brûleur à l'arrière jusqu'au bout retour dans la cheminée autant que possible.

ÉTAPES D'INSTALLATION

Figure 1

Figure 2

Figure 3

Figure 4

Le système de brûleur Grand Canyon Gas Logs doit être installé par un technicien de service professionnel qualifié. Les instructions doivent être suivies attentivement pour garantir une performance appropriée et bénéficier pleinement du système de brûleur. Assurez-vous que le système de brûleur est conçu et étiqueté pour le type de gaz (gaz naturel ou propane) fourni au foyer. Le sol du foyer doit être plat, propre et lisse.

AVERTISSEMENT : Le fait de ne pas positionner les pièces conformément à ces schémas ou de ne pas utiliser uniquement des pièces spécifiquement approuvées pour cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou des blessures.

1. ASSUREZ-VOUS QUE L'ALIMENTATION EN GAZ DU FOYER EST COUPÉE.

2. Localisez le connecteur d'alimentation en gaz à l'intérieur du foyer (Figure 1) et retirez le capuchon, s'il est attaché.

PRUDENCE: Lorsque vous retirez le capuchon, assurez-vous que le talon ne tourne pas et ne desserrerait pas la connexion à l'intérieur du mur.

3. Placez le système de brûleur dans le foyer (Figure 2). Centrez le brûleur depuis la gauche à droite dans la cheminée.

4. **Assurez-vous que le gaz vers le foyer est coupé.** Retirez l'adaptateur (46-88) connecté au connecteur flexible (T202-9898-16) situé dans la boîte d'accessoires. Fixez l'adaptateur au raccord d'alimentation en gaz à l'aide d'un composé de tuyau résistant à tous les gaz. Serrez fermement. Fixez ensuite l'extrémité ouverte du connecteur flexible à l'adaptateur (Figure 3). Serrez fermement. Fixez ensuite le connecteur flexible à l'ensemble de vanne du brûleur (Figure 4) situé sur le côté gauche du brûleur. Serrez fermement.

5. TEST DE FUITE : Ouvrez l'alimentation en gaz du foyer et testez toutes les connexions pour détecter les fuites à l'aide de la solution d'eau savonneuse appropriée. Si des bulles apparaissent, une fuite est présente. Coupez le gaz et serrez toutes les connexions. Répétez jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fuite. Si une fuite persiste, coupez l'alimentation en gaz et contactez la compagnie de gaz ou le revendeur local. **N'UTILISEZ JAMAIS DE FLAMME POUR VÉRIFIER LES FUITES.**

6. Ensuite, les batteries peuvent être installées pour le système de brûleur spécifique. Reportez-vous à la page Installation des piles pour insérer les piles. Assurez-vous que la batterie et le récepteur sont replacés dans l'écran thermique situé en bas à droite de la casserole.

ESSAI D'ÉCLAIRAGE

Avant de procéder à l'installation, effectuez un test d'éclairage (voir les instructions d'allumage pour allumer votre brûleur). Laissez l'appareil refroidir complètement après le test.

IMPORTANT

Pour toutes les vannes, l'air DOIT être purgé de la conduite de gaz avant que la veilleuse ne s'allume et ne brûle correctement. Le temps nécessaire à la purge dépendra de la longueur de la conduite de gaz à l'unité et le temps écoulé depuis la dernière utilisation de l'unité ou de la conduite de gaz. Il peut prendre plusieurs minutes avant que tout l'air soit purgé et que la veilleuse s'allume et brûle correctement. Référez-vous à la section INSTRUCTIONS D'ÉCLAIRAGE de ce manuel.

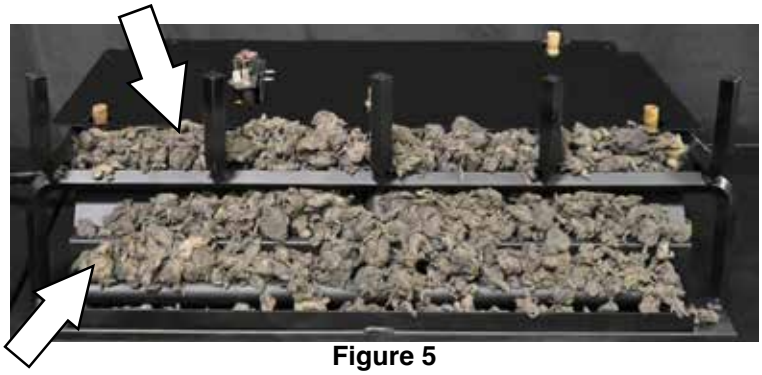


Figure 5

Figure 6

Figure 7

Figure 8

INSTALLATION DE MÉDIAS DÉCORATIFS (BRAISE NOIRE/ ROCHE DE LAVE)

1. Placez les braises noires incandescentes (fournies avec le brûleur) lourdement et uniformément dans les zones indiquées. (Figure 5). Brisez les braises noires pour qu'elles ne soient pas plus grosses que la taille d'un centime. Stockez les braises excédentaires, le cas échéant.

2. Étalez la pierre de lave fournie (Figure 6) sur le sol du foyer, autour de l'avant et sur les côtés du système de brûleur. Les pierres de lave peuvent être placées autour du boîtier récepteur/batterie. Laissez l'avant du boîtier du récepteur/ batterie dégagé pour le contrôle d'accès.

SUIVEZ LES INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES FOURNIES AVEC VOTRE ENSEMBLE DE BÛCHES POUR COMPLÉTER LE PLACEMENT DES BÛCHES OU RÉFÉREZ-VOUS À LA PAGE DE PLACEMENT DES BÛCHES.

Important : Une ventilation adéquate est absolument nécessaire ! Un espacement adéquat entre les bûches est NÉCESSAIRE et DOIT être maintenu. À condition qu'aucune suie significative et visible ne se produise, une certaine flexibilité est possible dans le placement des bûches en haut en fonction de vos préférences individuelles. Si vous constatez une accumulation continue de noir de carbone (suie) sur vos bûches, cela indique une combustion incomplète et vous devez déplacer la ou les bûches affectées afin de minimiser le contact de la flamme sur la ou les bûches affectées. Si une suie importante persiste, arrêtez d'utiliser cet ensemble de bûches à gaz. Lisez complètement et attentivement les instructions supplémentaires fournies avec votre jeu de bûches.

3. Une fois le placement des bûches terminé, placez les braises noires incandescentes (fournies avec le brûleur) lourdement et uniformément dans la zone indiquée. (Figure 7).

4. Séparez les braises de platine fournies (Figure 8) en petits morceaux (de la taille d'un demi-dix) et placez-les uniformément sur le feu les braises dans le lit de braises du milieu, comme illustré. Répétez ceci processus pour le lit de braises inférieur.

PLACEMENT DES BÛCHES

Avertissements relatifs à l'installation de Firelog

1. **Les bûches sont fragiles.** Manipulez-les doucement pour éviter d'endommager leur peinture ou le foyer.
2. **Disposez les bûches comme indiqué dans la section des journaux.** Ne les disposez pas d'une autre manière. Si les bûches ne sont pas installées conformément aux instructions d'installation, un impact de flamme et une combustion inappropriée peuvent se produire et entraîner de la suie et/ou une production excessive de monoxyde de carbone (CO). Le monoxyde de carbone est un gaz toxique, incolore et inodore.
3. **N'installez pas le support Firelog avant** l'installation du foyer est terminée, la conduite de gaz est connectée et testée pour détecter les fuites, et le fonctionnement initial du brûleur a été inspecté et approuvé.
4. **Gardez 1 pouce autour du pilote (derrière le capot du pilote) complètement dégagé de tout support ou débris.** Le contact entre les brins de nickel et le câble de la bougie d'allumage peut entraîner un dysfonctionnement du foyer.
5. **Ne couvrez pas les trous du brûleur principal** sauf indication contraire dans ce manuel. Le blocage des trous peut provoquer un dégagement de gaz pouvant provoquer une explosion dans le foyer.

NOTE: It can take up to 20 minutes for the flames to turn yellow.

Brins de nickel

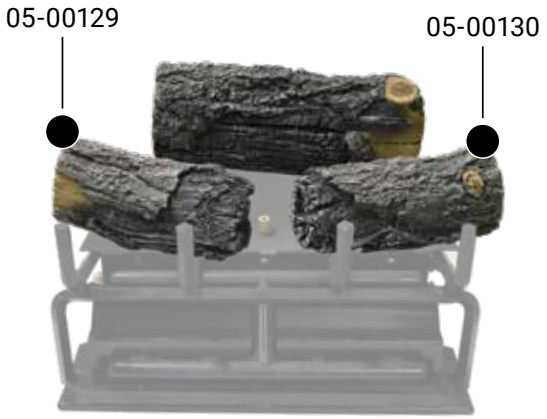
Utilisez vos doigts pour séparer les brins de nickel comme indiqué dans l'image ci-dessous. Il est recommandé de retirer les bandes pour faciliter leur séparation.

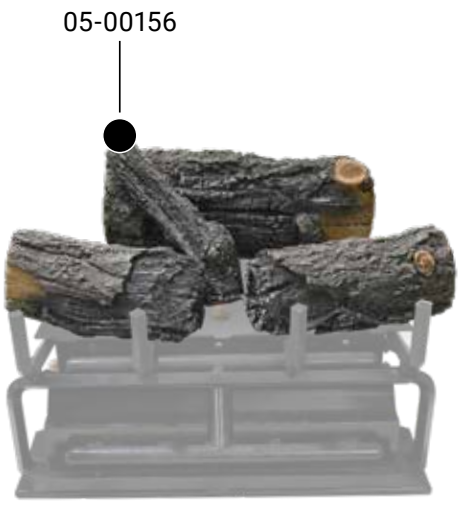
Avant **Après**

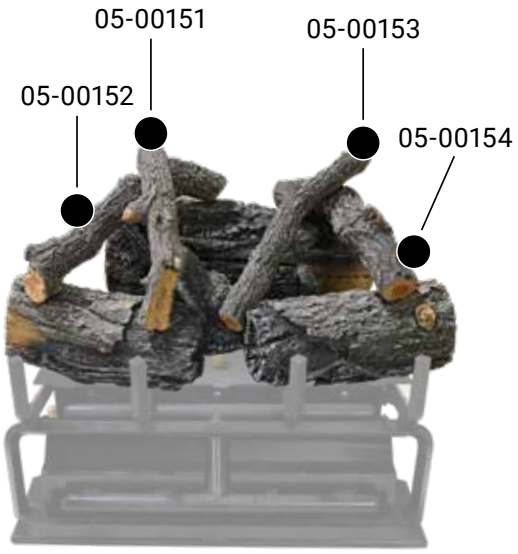
Gauche: Brins de nickel tels que fournis | **Droit:** Le nickel est prêt à l'emploi.

GUIDE DE PLACEMENT DES BÛCHES CHARGÉES EN CHÊNE ARIZONA GLOWFIRE™ 18 PO

#	Partie #	Description
1	**GFWOC18**	Ensemble de bûches carbonisées en chêne patiné Glowfire™ Arizona de 18 po
	05-00129	Bûche avant gauche de 18 po
	05-00130	Bûche avant droite de 18 po
	05-00131	Carnet de commandes 18 po
	05-00151	Journal statique numéro 2
	05-00152	Journal statique numéro 1
	05-00153	Journal statique numéro 3
	05-00154	Journal statique numéro 4
	05-00156	Bûche centrale 18 po/24 po



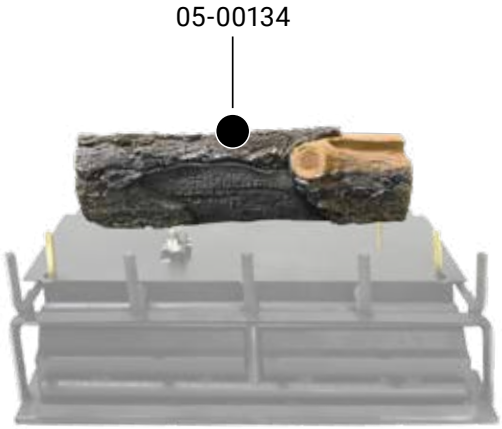


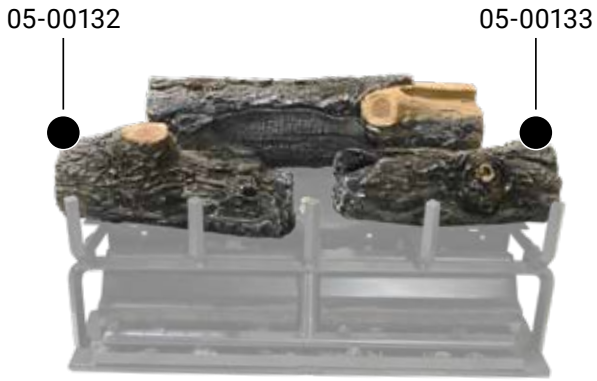


PLACEMENT DES BÛCHES

GUIDE DE PLACEMENT DES BÛCHES CHARGÉES EN CHÊNE ARIZONA GLOWFIRE™ 24 PO

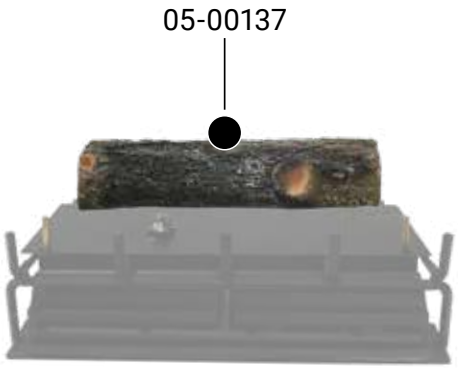
#	Partie #	Description
1	GFWOC24	Ensemble de bûches carbonisées en chêne patiné Glowfire™ Arizona de 24 po
	05-00131	Carnet de retard de 24 po
	05-00132	Bûche avant gauche de 24 po
	05-00133	Bûche avant droite de 24 po
	05-00153	Journal statique 24 po numéro 1
	05-00154	Bûche statique 24 po numéro 3
	05-00155	Bûche statique 24 po numéro 4
	05-00156	Bûche centrale 18 po/24 po
	05-00159	Bûche statique 24 po numéro 2

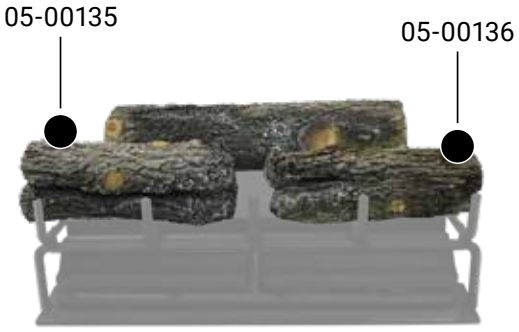


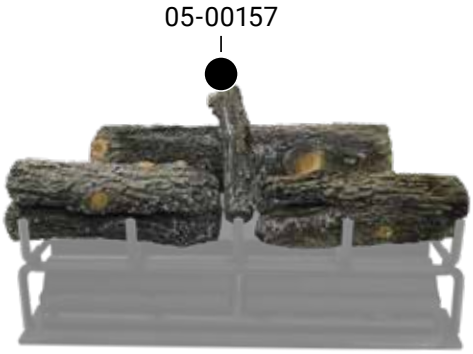


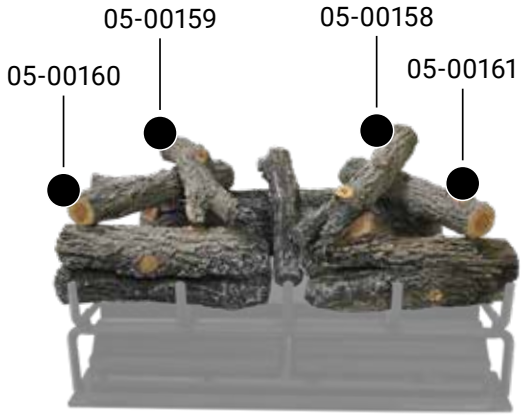
GUIDE DE PLACEMENT DES BÛCHES CHARGÉES EN CHÊNE ARIZONA GLOWFIRE™ 30 PO

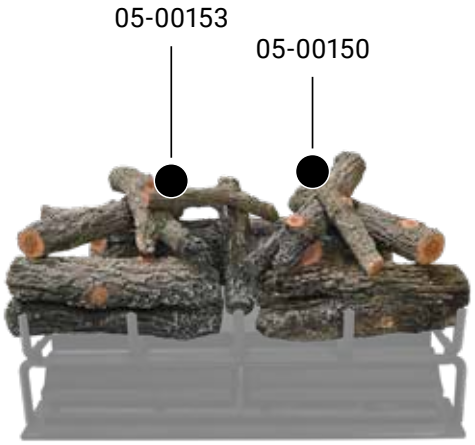
#	Partie #	Description
1	GFWOC30	Ensemble de bûches carbonisées en chêne patiné Glowfire™ Arizona de 30 po
	05-00135	Bûche avant gauche de 30 po
	05-00136	Bûche avant droite de 30 po
	05-00137	Carnet de retard de 30 po
	05-00150	Bûche statique 30 po numéro 6
	05-00153	Bûche statique 30 po numéro 5
	05-00157	Bûche centrale de 30po /36 po
	05-00158	Bûche statique 30 po numéro 3
	05-00159	Bûche statique 30 po numéro 2
	05-00160	Bûche statique 30 po numéro 1
	05-00161	Bûche statique 30 po numéro 4







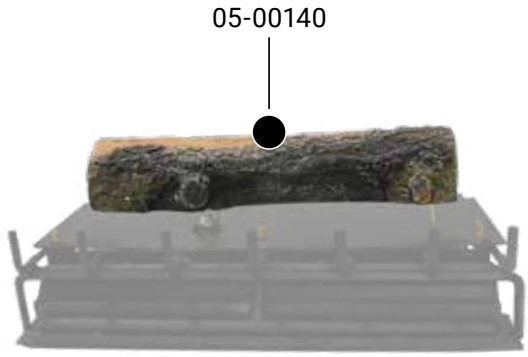


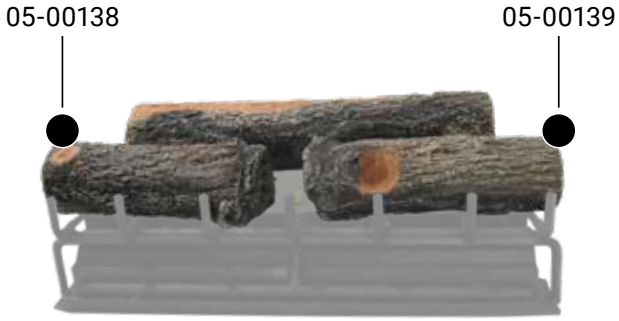


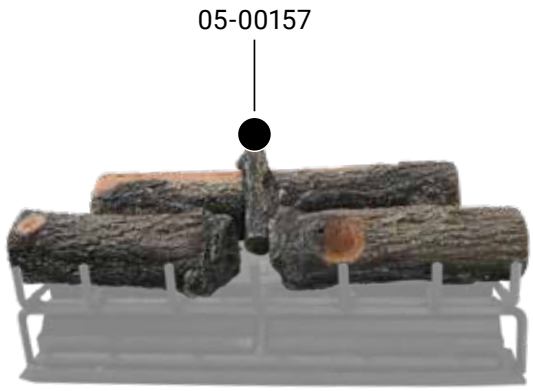
PLACEMENT DES BÛCHES

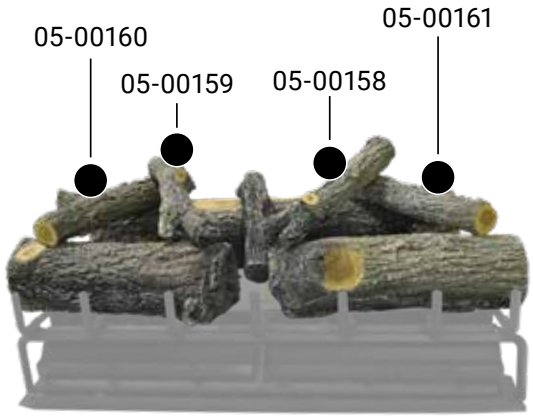
GUIDE DE PLACEMENT DES BÛCHES CHARGÉES EN CHÊNE ARIZONA GLOWFIRE™ 36 PO

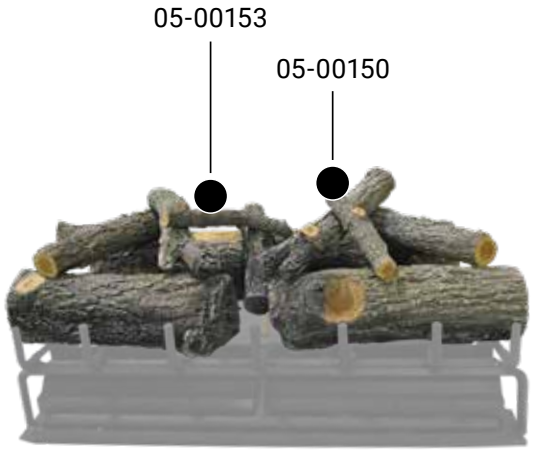
#	Partie #	Description
1	GFWOC36	Ensemble de bûches carbonisées en chêne patiné Glowfire™ Arizona de 36 po
	05-00138	Bûche avant gauche de 36 po
	05-00139	Bûche avant droite de 36 po
	05-00140	Bûche arrière de 36 po
	05-00150	Bûche statique 36 numéro 6
	05-00153	Bûche statique 36 ponuméro 5
	05-00157	Bûche centrale de 30 po/36 po
	05-00158	Bûche statique 36 po numéro 3
	05-00159	Bûche statique 36 po numéro 2
	05-00160	Bûche statique 36po numéro 1
	05-00161	Bûche statique 36 po 4











Ue de face du brûleur à lave avec bûches Glowfire™ de Grand Canyon Les bûches à gaz ont été testées et approuvées pour une installation à l'extérieur sous une couverture de terrasse et à l'abri de tout contact direct avec l'eau ou de la lumière directe du soleil. La garantie standard des bûches à gaz Grand Canyon s'applique si elles sont installées selon les instructions. Tout le câblage électrique doit être conforme aux codes du bâtiment locaux. Consultez des installateurs professionnels avant l'installation.
Les installations approuvées sont celles indiquées ci-dessous.

Protection avant:

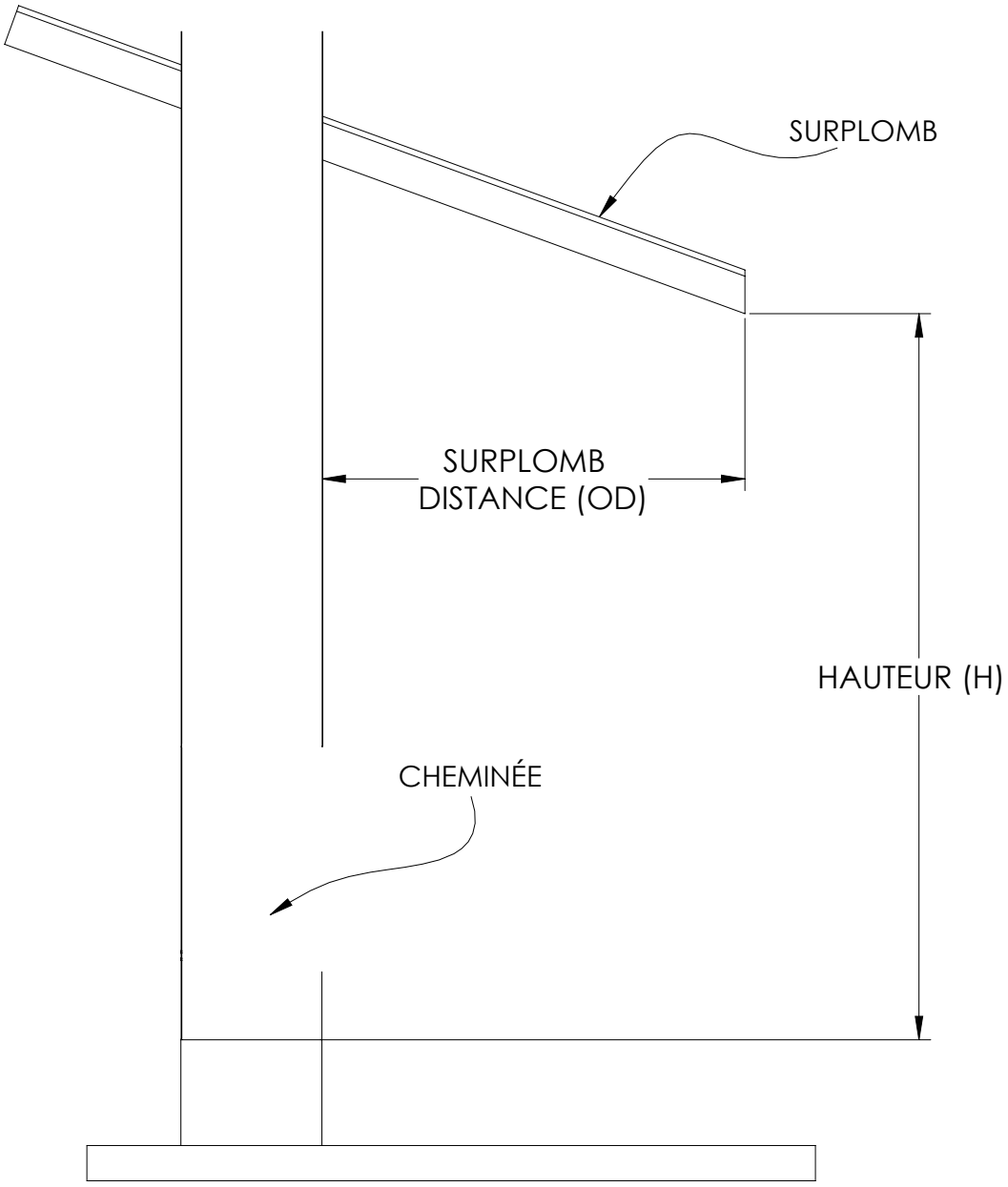
Le débord du toit-terrasse doit être de 50 % (ou plus) de la hauteur du toit-terrasse à partir du bas du foyer.

Si : H=6'

Alors : OD=3' minimum (6' x 50%=3')

Remarque 1: La base du foyer doit être à 2 po (minimum) au-dessus du sol.

Remarque 2: H pris du bas du foyer.

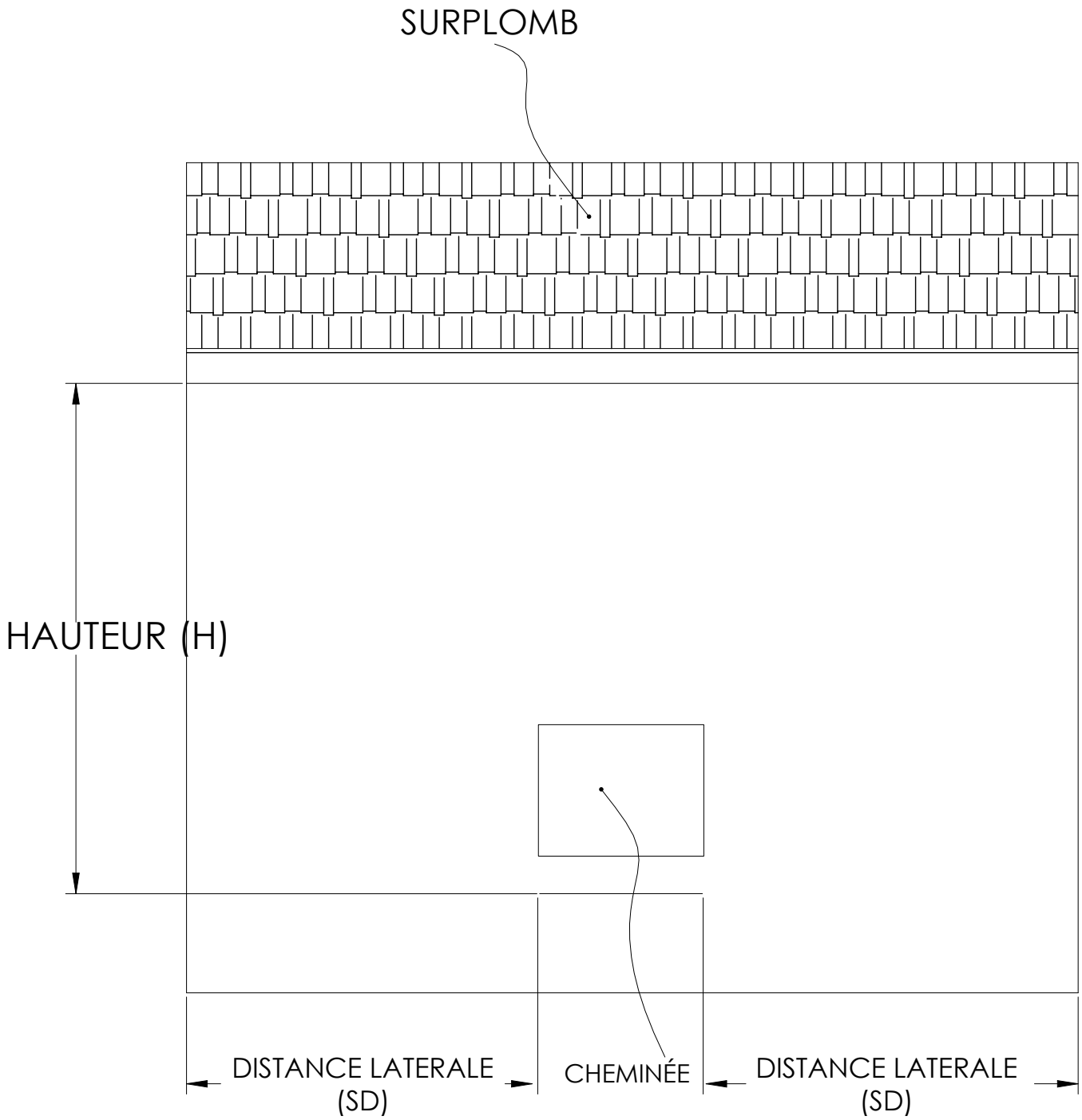


EXIGENCES D'INSTALLATION EXTÉRIEURE

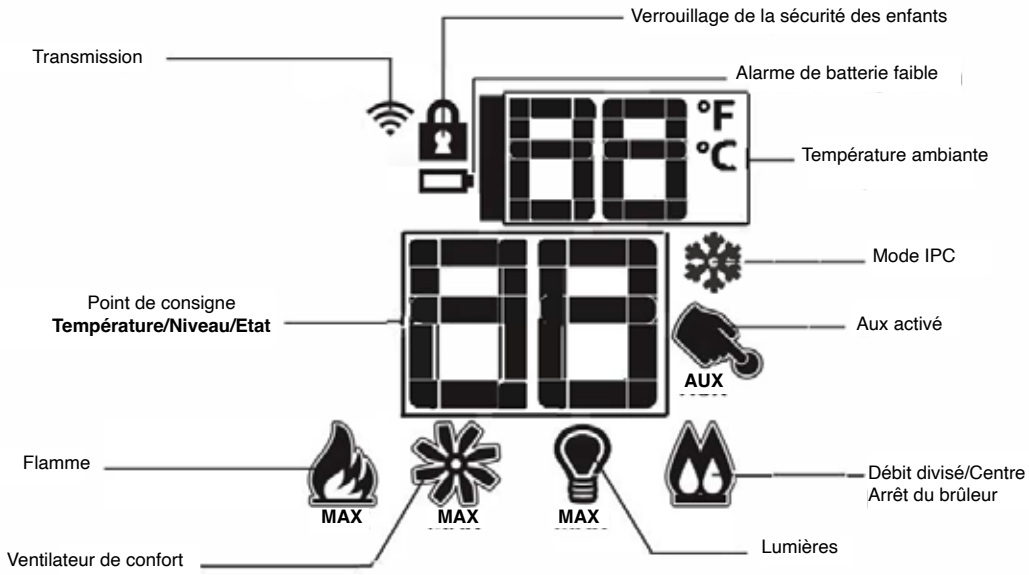
Protections latérales:

La distance latérale (SD) doit être de 50 % (ou plus) de la hauteur (H).

Si : H=6’
Alors : SD=3’ minimum (6’ x 50%=3’)
Remarque: H pris du bas du foyer.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION À DISTANCE MULTIFONCTION



DONNÉES TECHNIQUES	
Télécommande	
Tension d'alimentation	4,5 V (trois piles AAA de 1,5 V)
Cotes de température ambiante	0-50˚C (32 - 122˚F)
Radio Fréquence	315 MHz

⚠ AVERTISSEMENT:

L'émetteur et le récepteur sont des appareils à radiofréquence. Placer le récepteur dans ou près du métal peut réduire considérablement la portée du signal.

⚠ AVERTISSEMENT:

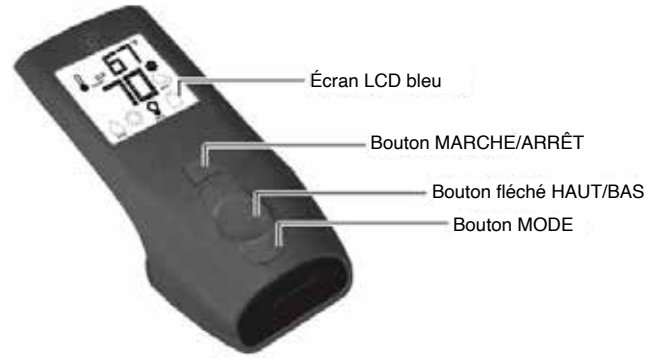
Coupez l'alimentation principale en gaz et l'alimentation électrique du foyer pendant l'installation et/ou l'entretien du dispositif récepteur.

⚠ AVERTISSEMENT:

RISQUE D'INCENDIE.
Peut causer des blessures graves ou la mort. Le récepteur provoque l'allumage du foyer. Le foyer peut s'allumer soudainement. Tenez-vous éloigné du brûleur du foyer lorsque vous utilisez le système à distance ou activez la dérivation manuelle du système à distance.

⚠ AVERTIR:

RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS.
Une chaleur excessive peut causer des dommages matériels. La cheminée peut rester allumée pendant de nombreuses heures. Éteignez le foyer s'il n'est pas utilisé pendant un certain temps. Placez toujours l'émetteur hors de portée des enfants.



AVIS Toutes les caractéristiques indiquées dans le schéma ci-dessus ne sont pas disponibles sur ce foyer.

AVIS Ce système de commande comprend un bloc-piles de secours qui
permet au foyer de fonctionner en cas de panne de courant.

AVIS Les fonctions d'éclairage d'accentuation et/ou de soufflerie ne fonctionneront pas pendant une panne de courant.

AVIS: Remplacez toutes les piles au moins une fois par an, de préférence avant le début de la saison.

⚠ AVERTIR:

RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION.
Peut causer des dommages matériels, des blessures graves, voire la mort. N'essayez pas de démonter la commande de gaz ou de la nettoyer. Un assemblage et un nettoyage incorrects peuvent entraîner un fonctionnement peu fiable.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE MULTIFONCTION

Initialisation du système pour la première fois (Resynchroniser/Synchroniser)

1. Ouvrez le support de batterie de secours. Voir la figure 7.1. Installez les quatre piles AA dans le support de pile de secours, puis réinstallez le couvercle. **Voir la figure 7.2**.
2. Installez trois piles AAA dans le compartiment à piles situé à la base de l'émetteur. **Voir la figure 7.3**.
3. Réglez l'interrupteur coulissant de la télécommande murale sur la position REMOTE. **Voir la figure 7.2**.
4. Appuyez et relâchez le bouton SWI de la commande murale avec un trombone et le module IFC émettra trois bips pour indiquer que le module IFC est prêt à se synchroniser avec l'émetteur dans les dix secondes. **Voir la figure 7.2**.

Figure 7.1

Figure 7.2

5. Les piles étant déjà installées dans l'émetteur, appuyez sur le bouton ON. Le récepteur émettra quatre bips pour indiquer que la commande de l'émetteur est acceptée et réglée sur le code correspondant de l'émetteur. Le système est maintenant initialisé.

Figure 7.3

Affichage de l'indication de température °C ou °F

Le système étant en position OFF, appuyez simultanément sur le bouton du thermostat et sur le bouton de mode. Regardez l'écran LCD de l'émetteur pour vérifier qu'un °C ou °F est visible à droite de l'affichage de la température ambiante. **Voir les figures 7.4 et 7.5.**

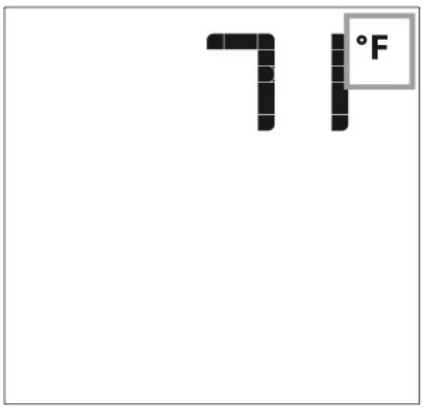


Figure 7.4

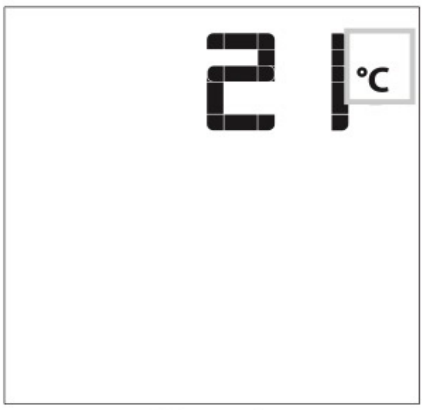


Figure 7.5

Allumez la cheminée
Le système étant éteint, appuyez sur le bouton ON/OFF de l'émetteur. L'écran de l'émetteur affichera d'autres icônes actives sur l'écran. En même temps, le récepteur activera le foyer. Un seul bip du récepteur confirmera la réception de la commande.

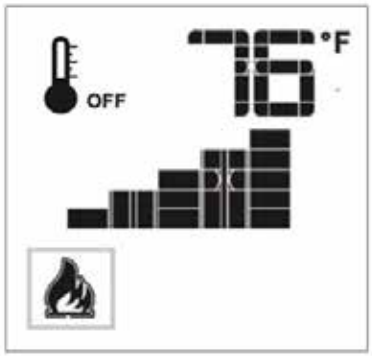
Éteignez le foyer
Avec le système allumé, appuyez sur le bouton ON/OFF de l'émetteur. L'écran LCD de l'émetteur affichera uniquement la température ambiante. **Voir la figure 7.6**. En même temps, le récepteur éteindra le foyer. Un seul bip du récepteur confirme la réception de la commande.

Affichage de la télécommande

Contrôle de la flamme à distance
Le contrôle Proflame a six niveaux de flamme. Avec le système allumé et le niveau de flamme au maximum, chaque pression sur le bouton fléché vers le bas réduira la hauteur de la flamme d'un cran - jusqu'à ce que la flamme s'éteigne.
Le bouton fléché vers le haut augmentera la hauteur de la flamme à chaque fois que vous l'appuierez. Si vous appuyez sur le bouton fléché vers le haut alors que le système est allumé mais que la flamme est éteinte, la flamme s'allumera en position haute. **Voir les figures 7.7 et 7.10**. Un seul bip confirmera la réception de la commande.

Flamme éteinte - Graphique 7.7

Niveau de flamme 1 - Figure 7.8



Niveau de flamme 5 - Graphique 7.9

Niveau de flamme maximum - Figure 7.10

INSTRUCTIONS D'UTILISATION À DISTANCE MULTIFONCTION

Lors d'une panne prolongée, le foyer peut fonctionner en mode veilleuse continue. Cela réduit la consommation des piles utilisées pour allumer le brûleur et garantit que le foyer continuera à fonctionner pendant toute la panne.

Sélection de pilote continu/pilote intermittent (CPI/IPI)
Avec le système en position OFF, appuyez sur le bouton Mode pour accéder à l'icône du mode CPI. **Figures 7.11 et 7.12**. Appuyer sur le bouton fléché vers le haut activera le CPI. En appuyant sur la flèche vers le bas, vous reviendrez à IPI. Un seul bip confirmera la réception de la commande.

Graphique 7.11

Graphique 7.12

Verrouillage des boutons
Cette fonction verrouillera les boutons pour empêcher toute opération non supervisée. Pour activer cette fonction, appuyez simultanément sur les boutons MODE et UP. **Voir la figure 7.13**. Pour désactiver cette fonction, appuyez sur les boutons MODE et UP en même temps.

Figure 7.13

Détection de batterie faible - Émetteur
La durée de vie des piles de la télécommande dépend de différents facteurs :
• Qualité des batteries
• À quelle fréquence le foyer s'allume et s'éteint
Lorsque les piles de l'émetteur sont faibles, une icône apparaîtra sur l'écran LCD de l'émetteur. **Voir la figure 7.14** avant que toute la puissance de la batterie ne soit perdue. Lorsque les piles sont remplacées, cette icône disparaît.

Graphique 7.14

Utiliser le foyer sans télécommande

Le foyer peut être allumé (HI seulement) et éteint avec un interrupteur mural. La flamme du foyer ON/OFF est la seule fonction qui fonctionnera ; aucun réglage de la flamme, aucune lumière ou aucun ventilateur ne fonctionnera lors de l'utilisation de l'interrupteur mural. L'interrupteur de commande mural doit être éteint lorsque le foyer n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées.

Fonctionnement de la batterie de secours

Installez les piles (Voir la séquence d'initialisation à la page ?.) En cas de panne de courant, le foyer passera automatiquement en mode batterie. Le foyer fonctionnera normalement sans le ventilateur ni le contrôle de la lumière lorsqu'il est en mode batterie.

Détection de batterie faible

Lorsque les piles de secours sont faibles, le module émet un double bip lorsqu'il reçoit une commande marche/arrêt. Le système n'acceptera aucune commande jusqu'à ce que les piles soient remplacées ou que l'alimentation du climatiseur soit rétablie.

Lockout State Definition
Pour éviter d'endommager le foyer, la carte IFC verrouillera automatiquement la télécommande si elle détecte une flamme anormale ou trop de tentatives d'allumage infructueuses. L'état de verrouillage restera aussi longtemps que les alimentations seront appliquées.
Lorsque la carte IFC passe en état de verrouillage :

1. Les solénoïdes de la veilleuse et du brûleur principal dans la vanne de gaz sont hors tension ;
2. Un code de diagnostic est envoyé via la LED rouge de diagnostic.
3. La carte IFC ignorera toute commande d'allumage du brûleur et restera à l'état OFF jusqu'à ce que la séquence de commande de déverrouillage soit respectée.

Coupez l'alimentation du système (de la commande murale ou de la télécommande) pendant deux ou trois secondes, puis rétablissez l'alimentation. Si le verrouillage se reproduit, appelez votre revendeur. Les causes du verrouillage doivent être étudiées dans des conditions sûres par du personnel de service qualifié.

GCRK

Télécommande marche/arrêt manuelle avec minuterie pour valve Dexen
Instructions d'installation et d'utilisation

SI VOUS NE POUVEZ PAS LIRE OU COMPRENDRE CES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION. N'ESSAYEZ PAS D'INSTALLER OU DE FAIRE FONCTIONNER

Cette télécommande manuelle marche/arrêt avec émetteur minuterie est conçue pour être utilisée avec les appareils à gaz à valve millivolt. Il peut être allumé/éteint depuis l'émetteur ou allumé et éteint manuellement depuis le récepteur.

CONTENU DU KIT

Description	Quantité
Émetteur	1
GCRK Minuterie télécommande Émetteur	1
Boîte de réception	1
Bouton coulissant-couleur noir et blanc (On/RS/Off)	2
Plaque de couverture murale-couleur noir et blanc	2
Porte batterie - Couleur noir et blanc	2
Assemblage de câblage enfichable – 22 pouces	1
Instructions d'installation	1
Vis 3/4 n° 6 (pour plaque de recouvrement murale et télécommande) Vis 3/4 n° 6 (pour couvercles de commande du système de foyer)	4 2
Ancrages muraux en plastique (pour installer l'émetteur)	2

NOTE: En raison des composants sensibles de surveillance de la température dans le transmetteur, il est nécessaire de permettre au transmetteur de se stabiliser à température ambiante avant que la température ambiante précise ne soit affichée. Si le transmetteur est activé à cause d'une température sévère à froid, attendez 15 minutes pour qu'une lecture précise de la température apparaisse sur l'écran LCD.

AVERTISSEMENT
Informations de sécurité importantes

- Lisez attentivement ce manuel avant d'installer, de programmer ou d'utiliser une télécommande.
- Ce système de télécommande est conçu pour être utilisé avec un système de vanne de gaz millivolt ou 24 V. N'utilisez pas ce système de télécommande sur des applications avec des tensions supérieures à 24 volts AC/DC et un courant de 1 ampère.
- Ce système de télécommande nécessite deux (2) piles alcalines « AAA » et quatre (4) piles alcalines « AA » pour alimenter l'émetteur et le récepteur.
- **Éteignez l'appareil (au niveau de l'appareil ou du récepteur à distance) si vous êtes absent de votre maison pendant une longue période.**

CARACTÉRISTIQUES/SPÉCIFICATIONS

- Marche/arrêt manuel facile à utiliser et contrôle de la minuterie
- Émetteur et récepteur alimentés par batterie
- Indication de batterie faible
- Sélectionnez Entre l'affichage °C et °F.
- Verrouillage à l'épreuve des enfants
- 16 codes de sécurité
- Ensemble de câblage à déconnexion rapide

⚠ AVERTISSEMENT : Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir avant de l'installer ou de l'entretenir. NE PAS connecter 110-120 VAC câblage à la vanne de régulation de gaz millivolt. L'opérateur distant doit être installé exactement comme indiqué dans ces instructions. Lisez entièrement toutes les instructions avant de tenter l'installation. Suivez attentivement les instructions lors de l'installation. Toute modification des composants annulera la garantie et peut entraîner un risque d'incendie.

INSTRUCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

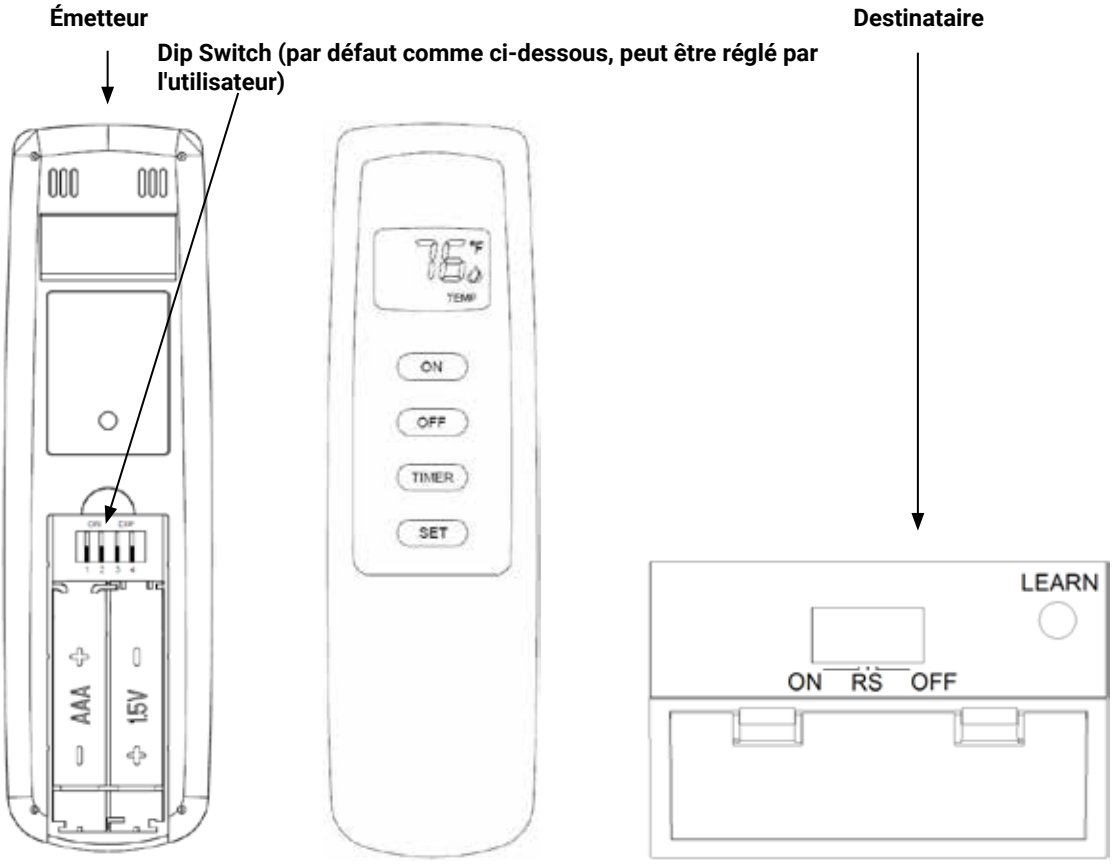
Émetteur:

Installation des piles :

1. Appuyez sur le couvercle du compartiment à piles et retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. L'installation utilise deux (2) piles « AAA » comme indiqué sur l'émetteur.
3. Fermez le couvercle du compartiment à piles en l'enclenchant.
4. Les piles doivent être remplacées lorsque l'indicateur de batterie faible s'affiche sur l'écran LCD.
5. Lorsque les deux piles sont installées, l'émetteur s'initialise pendant 1 seconde puis est prêt à être utilisé.

APPRENTISSAGE ÉMETTEUR À RÉCEPTEUR :

1. Les commutateurs de confidentialité de l'émetteur (DIP) sont préréglés en usine. Réglage des commutateurs DIP 4 bits sur l'émetteur pour sélectionner un code de sécurité.
2. Placez l'interrupteur coulissant du récepteur sur l'emplacement « RS ». À l'aide d'un petit tournevis ou de l'extrémité d'un trombone, appuyez doucement et maintenez le bouton « LEARN » sur le récepteur pour accepter le code de sécurité de l'émetteur lors de la première utilisation. Lorsque vous relâchez le bouton LEARN, le récepteur émettra 3 bips sonores.
3. Une fois que le récepteur a émis 3 « bips ». Appuyez sur le bouton « ON » ou « OFF » de l'émetteur et relâchez-le immédiatement. Le récepteur émettra plusieurs bips indiquant que le code de l'émetteur a été accepté dans le récepteur.
4. Si vous ne parvenez pas à faire correspondre le code de sécurité lors de la première tentative, répétez les étapes 1 à 3.



PARAMÈTRES CLÉS

1. **SUR** - - ------Allume l'appareil.
2. **OFF** - - -----DÉSACTIVÉ
3. **MINUTEUR** - --Fait passer l'unité du mode manuel au mode minuterie.
4. **ENSEMBLE** - - ----Ajuste le réglage de la minuterie.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas deux (2) systèmes de télécommande ou plus dans la même zone avec les mêmes paramètres de commutateur DIP, car ils communiqueront entre eux. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement des appareils.

OPÉRATIONS :

La télécommande GCRK dispose de deux (2) modes de fonctionnement : Manuel et Minuterie. (15 min. -180 min. par incréments de 15 minutes). Le temps de prise maximum est de 180 min.

L'émetteur fera fonctionner le récepteur distant de 1 pied à 30 pieds. La distance est réduite lorsque les piles sont faibles ou lorsque le récepteur se trouve à l'intérieur d'un boîtier métallique.

Démarrage initial:

1. Après la mise sous tension initiale, l'émetteur est réinitialisé.
2. Pendant la réinitialisation du système, toutes les fonctionnalités de l'écran LCD seront visibles. Après une seconde, l'écran LCD sera initialisé. Un affichage de réinitialisation typique est illustré à droite. Après la réinitialisation, l'émetteur fonctionne. La température ambiante réelle est indiquée à droite.

Mode manuel:

1. Appuyez une fois sur le bouton « ON » pour allumer l'appareil.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton « OFF » pour éteindre l'appareil.
3. Appuyez simultanément sur les boutons « ON » et « OFF » pendant 1 seconde pour sélectionner entre l'affichage °C et °F.

Mode minuterie:

1. Appuyez sur le bouton « ON » pour démarrer l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton « MINUTERIE ». L'écran LCD affichera le mot « SET ».
3. Appuyez sur le bouton « SET » jusqu'à ce que l'heure souhaitée soit atteinte (15 min à 180 min par incréments de 15 minutes). Le temps de prise maximum est de 180 min.
4. Appuyez sur le bouton « OFF » pour éteindre la minuterie et l'appareil

Détection de batterie faible:

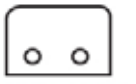
1. Lorsque la tension de la batterie de la télécommande est inférieure à 2,2 V, l'icône de batterie faible apparaîtra sur l'écran LCD. La batterie sera vérifiée toutes les 3 minutes. Si la tension de la batterie de la télécommande est inférieure à 1,8 V, la télécommande enverra la commande d'extinction de la flamme au récepteur et seule l'icône de batterie faible s'affichera sur l'écran LCD, changez la batterie avant que la batterie ne soit trop faible pour un fonctionnement normal. **ÉTEIGNEZ L'APPAREIL AVANT DE REMPLACER LES PILES.**

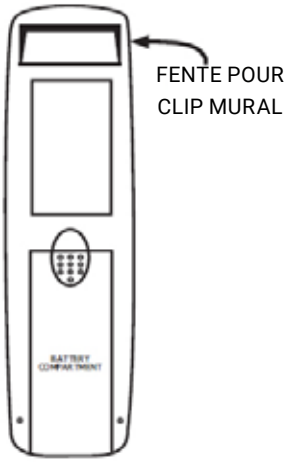
Protection à l'épreuve des enfants:

1. Appuyez et maintenez enfoncés les boutons « ON » et « MODE » en même temps pendant 5 secondes pour activer le mode de sécurité enfants. Les lettres CP apparaîtront dans le cadre TEMP sur l'écran LCD.
2. La télécommande ne fonctionnera pas tant que le mode sécurité-enfants n'est pas désactivé en appuyant sur la touche « ON » et « MODE » boutons en même temps pendant 5 secondes à nouveau pour quitter le mode sécurité enfants.

Clip mural pour émetteur

L'émetteur peut être accroché au mur à l'aide du clip fourni. Si le clip est installé sur un mur en bois massif, percez des trous pilotes de 1/8 po et installez-le avec les vis fournies. S'il est installé sur un mur en plâtre/panneaux muraux, percez d'abord deux trous de 1/4 po dans le mur. Utilisez ensuite un marteau pour enfoncer les deux chevilles murales en plastique au ras du mur ; puis installez les vis fournies.


CLIP MURAL

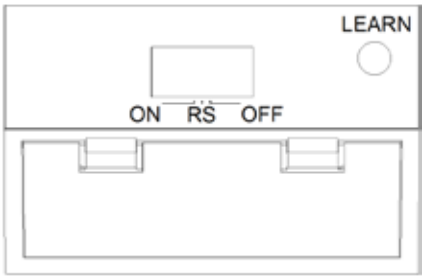


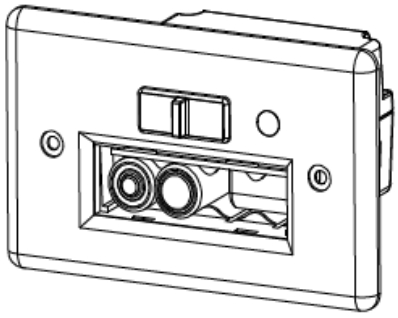
INSTRUCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

⚠ AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les fils n'entrent pas en contact avec les appareils ailleurs qu'au niveau des bornes. L'exposition à des températures supérieures à 250 ° (105 °) peut entraîner un dysfonctionnement du récepteur ou provoquer un risque d'incendie.

DESTINATAIRE:

Commencez par installer (4) Piles de type AA. Faites glisser le couvercle de la batterie sur le récepteur. Il est recommandé de toujours utiliser des piles ALCALINES pour ce produit. Assurez-vous que les piles sont installées avec les extrémités (+) et (-) orientées dans la bonne direction. Fermer le couvercle de la batterie.





Installation

Le récepteur à distance peut être soit fixé au mur dans un boîtier de commutation en plastique standard (et non en métal), soit placé sur ou à proximité du foyer du foyer. De préférence, le récepteur distant doit être fixé au mur dans un boîtier électrique en plastique, car cela protégera ses composants électroniques de la chaleur produite par l'appareil à gaz. Le récepteur distant doit être tenu à l'écart des températures supérieures à 130 ºF. La durée de vie des piles est également considérablement réduite si les piles sont exposées à des températures de 130 ºF ou plus. Avant l'installation, assurez-vous que l'interrupteur coulissant du récepteur à distance est en position OFF.

Montage mural

Lors du montage mural du récepteur à distance, des fils plus longs (non inclus) sont nécessaires pour se connecter à la vanne de gaz ou au module électronique. Ces fils doivent : Être d'au moins un calibre 18 (AWG)

Support de foyer

Le récepteur à distance peut être placé sur l'âtre du foyer ou sous le foyer derrière le panneau d'accès aux commandes. Utilisez les fils attachés au récepteur à distance pour vous connecter à la vanne de gaz ou à un interrupteur marche/arrêt (les connecteurs superposés inclus ont des bornes mâles et femelles pour plus de flexibilité). Assurez-vous que les connecteurs ne se touchent pas ou ne touchent pas d'autres surfaces métalliques nues.

Interrupteur à glissière:

1. **Position MARCHE:** Le système restera allumé jusqu'à ce que l'interrupteur à glissière soit placé en position OFF ou REMOTE.
2. **Poste à distance:** Le système ne fonctionnera que si le récepteur distant reçoit un signal de l'émetteur.
3. **Position OFF:** Le système est éteint. **L'interrupteur à glissière doit être placé en position OFF si vous devez vous absenter pendant une période prolongée.** Si le récepteur distant est monté hors de portée des enfants, la position OFF fonctionne également comme un dispositif de sécurité en éteignant le système et en rendant le récepteur inutilisable.

Test de votre nouveau système distant

1. Allumez votre appareil à gaz en suivant les instructions d'allumage de l'appareil fournies avec l'appareil. Confirmez que la veilleuse est allumée ; il doit être en fonctionnement pour que la télécommande puisse actionner la vanne de gaz principale. Le bouton de commande de l'appareil doit être en position ON. L'interrupteur marche/arrêt de l'appareil doit être en position ON.
2. Faites glisser le bouton à 3 positions du récepteur distant sur la position ON. La flamme principale du gaz doit s'allumer.
3. Faites glisser le bouton sur OFF. La flamme doit s'éteindre (la veilleuse reste allumée).
4. Faites glisser le bouton sur REMOTE (la position centrale), puis appuyez sur l'émetteur pour allumer le système. La flamme principale du gaz doit s'allumer.
5. Appuyez sur l'émetteur pour éteindre le système. La flamme doit s'éteindre (la veilleuse reste allumée).

DÉPANNAGE

Symptôme	Causes	Action
Icône de batterie sur l'écran LCD de l'émetteur	Batterie faible	Remplacez les piles.
L'écran LCD est vide	Batterie faible	Vérifiez l'installation des piles et remplacez les piles
Le récepteur émet un bip toutes les minutes	Batterie faible	Remplacer les piles
L'appareil ne s'allume pas	1. Le réglage du commutateur DIP (confidentialité) sur l'émetteur ne correspond pas au récepteur	1. Assurez-vous d'abord que l'émetteur correspond à la réception.
	2. L'émetteur mesure une température supérieure à 99 degrés et affiche « HI » sur l'écran LCD.	2. Déplacez l'émetteur dans un endroit plus frais et attendez que la température descende en dessous de 99 degrés.
	3. La distance entre l'émetteur et le récepteur est supérieure à 30 pieds	3. Assurez-vous que la distance de fonctionnement est inférieure à 30 pieds
Le récepteur ne peut pas recevoir le signal	1. Le récepteur est installé dans un boîtier	1. Assurez-vous que le récepteur ne se trouve pas dans un boîtier étanche

INSTRUCTIONS DU PILOTE INTERMITTENT

POUR VOTRE SECURITE A LIRE AVANT D'ALLUMER

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous ne suivez pas ces instructions à la lettre, un incendie ou une explosion peut en résulter, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

A. AVANT L'ALLUMAGE sentir tout autour de la zone de l'appareil pour le gaz. Assurez-vous de sentir à côté du sol car certains gaz sont plus lourds que l'air et se déposent sur le sol.

QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ DU GAZ

- N'essayez pas d'allumer un appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique.
- N'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz. • Si vous ne pouvez joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.

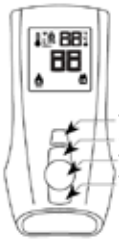
B. Utilisez uniquement votre main pour enfoncer ou tourner le bouton de contrôle du gaz. N'utilisez jamais d'outils. Si le bouton ne s'enfonce pas ou ne tourne pas à la main, n'essayez pas de le réparer, appelez un technicien de service qualifié. Forcer ou tenter de réparer peut entraîner un incendie ou une explosion.

C. N'utilisez pas cet appareil si l'une de ses pièces a été immergée. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de contrôle et toute commande de gaz qui a été sous l'eau.

INSTRUCTIONS D'ÉCLAIRAGE

1. ARRÊT. ***Lire les informations de sécurité ci-dessus cette étiquette.***
2. Lisez le manuel d'entretien et d'utilisation à la page 17.
3. Tournez la vanne d'arrêt du gaz de l'appareil sur Position MARCHE.
4. Si l'entretien a été effectué, vérifiez que le disjoncteur a été restauré.
5. Attendez cinq (5) minutes pour purger l'air des conduites de carburant. Que de sentir le gaz, y compris près du sol. Si vous sentez une odeur de gaz, ARRÊTEZ ! Suivez "B dans les informations de sécurité ci-dessus sur cette étiquette. Si vous ne sentez pas de gaz, passez à l'étape suivante.
6. Appuyez sur ON/OFF avec votre émetteur de télécommande Proflame II.
7. Écoutez le retour audio du récepteur. Un seul bip se fera entendre.
8. L'appareil commencera à s'allumer.
9. Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement la veilleuse.
10. N'essayez pas d'allumer la veilleuse à la main.
11. If the appliance will not operate, follow the instructions “Shutdown instructions” and call your service technician or gas supplier.

Vanne de contrôle de gaz électronique - SIT Proflame



Télécommande Émetteur

Touche marche/arrêt
Clé THERMOSTAT
Touche fléchée HAUT/BAS
Touche MODE

Assemblage de pilote sans évent	Assemblage de la veilleuse ventilée

POUR COUPER LE GAZ VERS LE FOYER

1. Appuyez sur Marche/Arrêt sur votre télécommande Proflame II contrôle Transmetteur
2. Écoutez les commentaires audio des récepteurs. Un seul bip se fera entendre.
3. L'appareil commencera à s'éteindre.
4. Attention aux températures extrêmes. N'essayez pas de toucher les surfaces du système Bedrock jusqu'à ce qu'un temps suffisant pour le refroidissement soit effectué.
5. Adequate time varies on, size of bedrock, duration of use, and outside temperatures.
6. Tourner le robinet d'arrêt de gaz de l'appareil à la position Off.
7. Tourner le disjoncteur de l'appareil, si l'entretien doit être effectué.
8. **En cas d'urgence ou si l'accès à l'émetteur à distance Proflame II est perdu.**

Contournez l'émetteur de télécommande Proflame II et passez directement à la vanne d'arrêt du gaz. Tourner la vanne en position d'arrêt.

INSTRUCTIONS D'ÉCLAIRAGE DE LA BATTERIE

POUR VOTRE SÉCURITÉ À LIRE AVANT D'ALLUMER

AVERTISSEMENT: Si vous ne suivez pas exactement ces instructions, un incendie ou une explosion pourraitrésultat causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

A. Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement la veilleuse. N'essayez PAS d'allumer la veilleuse à la main.

B. AVANT L'UTILISATION, sentez le gaz autour de l'appareil. Assurez-vous de sentir près du sol, car certains gaz sont plus lourds que l'air et se déposeront sur le sol.

QUE FAIRE SI VOUS ODEZ DU GAZ

• N'allumez aucun appareil.

• Ne touchez à aucun interrupteur électrique ; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.

• Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz. Si vous ne parvenez pas à joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.

C. Utilisez uniquement la télécommande pour allumer la veilleuse. Cette vanne ne fonctionnera pas si la veilleuse n'est pas allumée et stable.

D. N'utilisez pas cet appareil si une partie a été sous l'eau. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter le l'appareil et de remplacer toute pièce du système de contrôle et toute commande de gaz qui a été sous l'eau. Tentative son fonctionnement peut provoquer un incendie ou une explosion entraînant des dommages matériels, des blessures ou la mort.

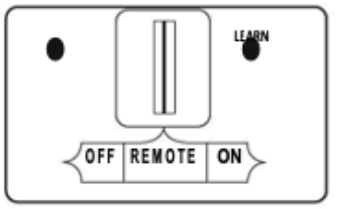
ÉCLAIRAGE À DISTANCE

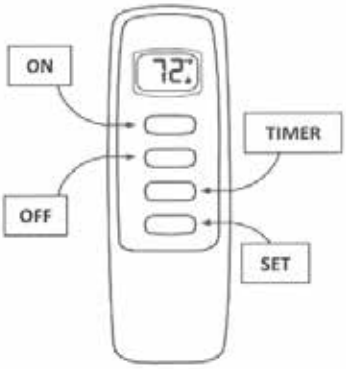
PRUDENCE: N'essayez PAS d'allumer la veilleuse à la main.

Note: Si la télécommande ne fonctionne pas et que des piles ayant un niveau de puissance adéquat sont installées, reportez-vous à la section FONCTION DE L'ÉMETTEUR.

Note: L'étape 1 peut ne pas être nécessaire si elle a déjà été effectuée lors d'un éclairage précoce.

1. Localisez l'interrupteur à 3 positions sur le récepteur distant et faites glisser l'interrupteur vers le Poste à distance.
2. Localisez l'émetteur à distance et appuyez sur le bouton ON. La séquence d'allumage va commencer. Le récepteur distant émettra un « bip » sonore ; alors l'allumeur commencera à étinceller. Après la veilleuse s'allume et est établie, la vanne s'ouvrira automatiquement et le brûleur s'allumera.





Note: La séquence d'allumage prendra environ 5 secondes.

AVERTISSEMENT : Si la veilleuse ne s'allume pas ou si le brûleur ne s'allume pas (dans les 5 secondes suivant veilleuse), appuyez sur le bouton OFF de la télécommande et/ou faites glisser l'interrupteur en position OFF. Attendez cinq (5) minutes pour que tout gaz présent dans l'appareil se dissipe, puis répétez les étapes 1 et 2 ci-dessus. SI VOUS ODEZ DU GAZ, VOIR L'ÉTAPE B CI-DESSUS.

Si la veilleuse ne s'allume pas après plusieurs pneus, éteignez tous les composants du système de commande/télécommande. Et contactez un technicien de service professionnel qualifié.

ÉTEINDRE

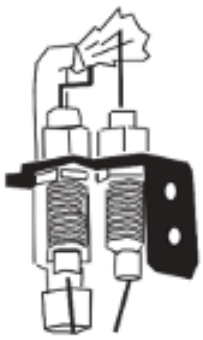
Pour l'arrêt à distance, appuyez sur le bouton **OFF** de l'émetteur à distance.

Si la télécommande n'est pas disponible, faites glisser l'interrupteur du récepteur distant sur la position **OFF**.

APPARENCE DU PILOTE

Vérifiez périodiquement la veilleuse pour vérifier le modèle de flamme approprié. La flamme pilote doit entourer le pointe du générateur et est réinitialisé en usine.

Si la flamme pilote ne brûle pas correctement ; éteignez complètement et contactez un technicien professionnel qualifié.



Pilote de batterie

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

- Coupez l'alimentation en gaz et en électricité avant de procéder à l'entretien de l'appareil.
- L'appareil peut être chaud. Ne faites pas l'entretien tant que l'appareil n'a pas refroidi.
- N'utilisez pas de nettoyants abrasifs sur le verre.
- Ne peignez pas l'assemblage de la veilleuse.

Cet appareil et son système de ventilation doivent être inspectés avant utilisation et au moins une fois par an par un technicien qualifié. Les vérifications suggérées suivantes doivent être effectuées par un technicien qualifié. La zone de l'appareil doit être dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables. Le flux d'air de combustion et de ventilation ne doit pas être obstrué.

NOTE:

Avertir: Étiquetez tous les fils avant de les débrancher lors de l'entretien des commandes. Les erreurs de câblage peuvent entraîner un fonctionnement incorrect et dangereux. Vérifier le bon fonctionnement après l'entretien.

1. Afin de nettoyer correctement l'assemblage du brûleur et de la veilleuse, retirez la vitre pour exposer les deux ensembles.
2. Gardez le compartiment de commande, les médias, le brûleur, l'ouverture de l'obturateur d'air et la zone entourant l'appareil propres en passant l'aspirateur. ou brossage, au moins une fois par an.
3. Vérifiez que tous les ports du brûleur brûlent. Nettoyez tous les ports qui ne brûlent pas ou ne brûlent pas correctement.
4. Vérifiez que la flamme de la veilleuse est assez grande pour engloutir le capteur de flamme et/ou le thermocouple/thermopile ainsi que atteint le brûleur.
5. Si votre appareil est équipé d'une barrière de sécurité, un nettoyage peut être nécessaire en raison d'un excès de peluches/poussières provenant de la moquette, animaux domestiques, etc. Passez simplement l'aspirateur à l'aide de la brosse.
6. Si votre appareil est équipé de portes de secours, assurez-vous que le système fonctionne efficacement. Vérifier que le joint n'est pas usé ou endommagé. Remplacez si nécessaire.
7. Remplacez la vitre nettoyée. Le fait de ne pas positionner correctement le média peut provoquer une carbonisation qui peut être distribuée dans la zone habitable environnante, à l'intérieur de la chambre de combustion et sur les surfaces extérieures entourant la terminaison de ventilation.
8. Vérifiez que le brûleur principal s'allume complètement sur tous les orifices lorsqu'il est allumé, une période d'allumage totale de 5 à 10 secondes est satisfaisant. Si l'allumage prend plus de temps, consultez votre revendeur/distributeur agréé local.
9. Inspectez visuellement l'appareil pour l'accumulation de carbone. À l'aide d'un petit fouet ou d'une brosse, brossez le carbone et aspirez ou balayez les ordures.
10. **Cette étape ne s'applique pas aux appareils Vent Free:** Vérifiez que l'appareil ventile correctement. Assurez-cheminée système est sûr et dégagé. (Si, pour une raison quelconque, le système d'admission d'air de ventilation est démonté, réinstallez-le et refermez-le selon les instructions fournies pour l'installation initiale).
10. **Entretien du journal.** Les bûches en céramique sont fragiles. Manipuler avec soin. L'écaillage et l'écaillage sont normaux et peuvent être facilement retouchés.

Symptôme	Problème		Solution d'essai
La veilleuse ne s'allume pas et/ou fait du bruit sans étincelle au brûleur de la veilleuse.	Batterie.	–	Vérifiez les piles.
	Câblage.	–	Vérifiez que le fil du capteur et le fil de l'allumeur sont connectés aux bornes correctes (non inversées) sur le module. **REMARQUE : Le capteur a une connexion de 3/16 po (4,8 mm) et l'allumeur a une connexion de 1/8 po (3,2 mm).**
	Connexion lâche.	–	Vérifiez qu'il n'y a pas de connexions desserrées, de courts-circuits électriques dans le câblage ou de mise à la terre sur un objet métallique.
	Module.	–	Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en position "ARRÊT". Retirez le fil d'allumage du module. Placez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur la position "MARCHE". Tenez un fil de mise à la terre à environ 3/16 po (4,8 mm) de la borne d'allumage (étincelle) sur le module. S'il n'y a pas d'étincelle, le module de borne d'allumage doit être remplacé. S'il y a une étincelle, la borne d'allumage est en bon état.
	L'écartement des étincelles de l'allumeur est incorrect.	–	L'écartement des étincelles entre l'allumeur et la veilleuse doit être de 1/8 po (3,2 mm).
	Électrode.	–	Inspectez l'assemblage de la veilleuse pour un fil court-circuité ou un isolant fissuré autour de l'électrode.
	Une connexion en court-circuit ou desserrée.	–	Retirez et réinstallez le faisceau de câblage qui se branche sur le module. Retirez et vérifiez la continuité de chaque fil dans le faisceau de câblage.
	Mauvais câblage de l'interrupteur.	–	Dépannez le système avec l'interrupteur marche/arrêt le plus simple.
	Le module n'est pas mis à la terre.	–	Vérifiez que les ensembles vanne et veilleuse sont correctement mis à la terre sur le châssis métallique de l'appareil.
Le pilote fait des étincelles mais le fera pas de lumière.	Approvisionnement en gaz.	–	Vérifiez que le robinet à tournant sphérique de la conduite de gaz entrant est « ouvert ». Vérifiez que la lecture de la pression d'entrée est dans limites acceptables, les pressions d'entrée ne doivent pas dépasser 14 po W.C. (34.9mb).
	En panne de gaz propane.	–	Remplissez le réservoir.
Le carbone est déposé sur verre, surfaces des fluides ou de la chambre de combustion	L'obturateur d'air est - bloqué.	–	Assurez-vous que l'ouverture de l'obturateur d'air est exempte de peluches ou d'autres obstructions.
	La flamme frappe le - verre, média ou chambre de combustion.	–	Vérifiez que le verre, les bûches, les pierres ou les supports sont correctement positionné. Volet d'air ouvert pour augmenter l'air primaire. Vérifiez le débit d'entrée : vérifiez la pression du collecteur et la taille de l'orifice comme spécifié dans les instructions.

DÉPANNAGE

Symptôme	Problème		Solution d'essai
Continue à produire des étincelles et des veilleuses, mais le brûleur principal ne s'allume pas.	Connexion courte ou desserrée dans tige du capteur.	–	Vérifiez toutes les connexions. Vérifiez que les connexions de l'assemblage de la veilleuse sont bien serrées; vérifiez également que ces connexions ne sont pas reliées à un métal.
	Mauvaise rectification de la flamme ou tige de capteur contaminée.	–	Vérifiez que la flamme engloutit la tige du capteur. Cela augmentera la rectification de la flamme. Vérifier le bon pilote l'orifice est installé et les spécifications de gaz d'admission sont conformes au manuel. (Rappelez-vous que la flamme transporte le courant de rectification, pas le gaz. Si la flamme s'élève du capot de la veilleuse, le circuit est interrompu. Un mauvais orifice ou une pression d'entrée trop élevée peut faire monter la veilleuse). La tige du capteur peut avoir besoin d'être nettoyée.
	Mauvaise mise à la terre entre ensemble veilleuse et soupape de gaz.	–	Vérifiez que le faisceau de câbles est fermement connecté au module. Vérifiez que l'isolant en céramique autour de la tige du capteur n'est pas fissuré, endommagé ou desserré. Vérifiez la connexion entre la tige du capteur et le fil du capteur.
	Veilleuse ou tige de capteur endommagée.	–	Nettoyez la tige du capteur avec une toile émeri pour éliminer toute contamination qui aurait pu s'accumuler sur le tige du capteur. Vérifier la continuité avec un multimètre avec ohms réglé sur la plage la plus basse. Vérifiez le court-circuit fil ou isolant fissuré.
	Le pilote a été peint.	–	À l'aide d'un morceau de papier de verre ou de toile émeri, retirez la peinture du capot de la veilleuse, de l'allumeur et du capteur de flamme.
	Câblage / connexion.	–	Inspectez tous les fils, assurez-vous que les connexions sont bien serrées. Vérifiez que tout le câblage est installé exactement comme spécifié.
	Faisceau de câblage.	–	Inspectez le faisceau de câblage et vérifiez que le faisceau est bien connecté au module. Vérifiez que tous les fils sont connectés dans le bon ordre. Voir la section "schéma de câblage".
Veilleuses. Arrête les étincelles / la veilleuse reste allumée mais le brûleur ne s'allume pas.	Le pilote a été peint.	–	À l'aide d'un morceau de papier de verre ou de toile émeri, retirez la peinture du capot de la veilleuse, de l'allumeur et du capteur de flamme.
Odeurs de gaz d'échappement dans la chambre, maux de tête	L'appareil se renverse.	–	Vérifiez que la cheminée est installée selon le code du bâtiment. La pièce est en pression négative; augmenter frais arrivée d'air. Vérifier le positionnement du registre. Vérifier le blocage de la cheminée

Brûleur:
Les brûleurs Grand Canyon Gas Logs bénéficient d'une garantie à vie contre les défauts de fabrication ou les bris tant que l'appareil est installé à l'intérieur et par un installateur professionnel. En cas de défaut ou de bris, un remplacement sera disponible pour le ramassage chez le revendeur chez qui le brûleur a été acheté à l'origine. Cette garantie est limitée à l'acheteur d'origine uniquement. Les brûleurs intérieurs installés à l'extérieur sont couverts par une garantie d'un (1) an.

Électricité et Vannes:
Les vannes, télécommandes et récepteurs Grand Canyon Gas Logs bénéficient d'une garantie de (2) ans contre les bris ou les défauts à compter de la date d'achat, par l'acheteur d'origine, et doivent être installés par un installateur professionnel agréé. Cette garantie couvre uniquement l'utilisation avec les brûleurs et bûches Grand Canyon Gas Logs. En cas de défaut ou de bris, un remplacement sera disponible pour le ramassage chez le revendeur chez qui le brûleur a été acheté à l'origine. Les piles ne sont pas couvertes par cette garantie. Les ensembles pilotes ODS bénéficient d'une garantie d'un (1) an.

Journaux GlowFire™:
Les bûches GlowFire™ sont fabriquées avec de la fibre de céramique et bénéficient d'une garantie à vie lorsqu'elles sont installées à l'intérieur et d'une garantie de 2 ans lorsqu'elles sont installées à l'extérieur. La garantie couvre tout défaut de fabrication ou casse tant que les produits sont installés correctement. Cette garantie ne couvre pas la décoloration due à l'utilisation. En cas de défaut ou de bris, un remplacement sera disponible chez le revendeur chez qui l'ensemble de bûches a été acheté à l'origine ou expédié directement au client s'il est commandé en ligne. Cette garantie ne couvre pas les bris causés par une manipulation excessive une fois installés et cuits. Cette garantie est limitée à l'acheteur d'origine uniquement.

SCAN QR CODE FOR WARRANTY FORM

NE PAS RETOURNER EN MAGASIN !

ARRÊTEZ APPELEZ-NOUS D'ABORD

Pour une aide immédiate à l'installation, des informations sur le produit ou Si votre produit arrive endommagé, veuillez appeler notre numéro sans frais au:

1-602-344-4217

(du lundi au vendredi, de 8h00 à 17h00, heure des Rocheuses AZ) ou envoyez-nous un e-mail à: customerservice@grandcanyongaslogs.com

NOTRE PERSONNEL EST PRÊT À FOURNIR UNE ASSISTANCE

Copyright 2023 Tous droits réservés U.S.A, et brevets étrangers en instance

012024